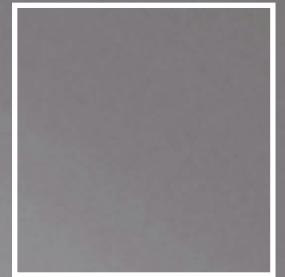


# Насосы пищевые ТЕН

Насосы для перекачивания пищевых продуктов



TECNICAPOMPE

**КАТАЛОГ**

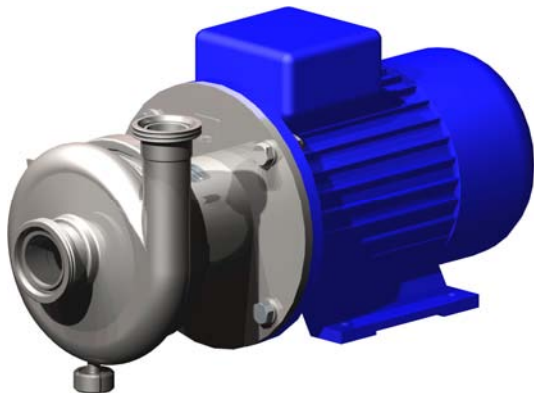


# ELETTROPOMPA CENTRIFUGA

Centrifugal Electro-Pump

TYPE **TEH**

**TECNICAPOMPE**®



#### GENERALITA'

Le pompe del tipo TEH sono le sanitarie di punta della produzione TECNICAPOMPE. Dotate di certificazione EHEDG assicurano standard igienici al top elevatissimi e testate da un ente certificatore autonomo.

Adatte per gli impieghi sanitari più vari ed esigenti: agro-alimentare, chimico-farmaceutico.

- Succhi, concentrati e latte;
- Prodotti chimici aggressivi e che cristallizzano;
- Impasti densi e fibrosi;
- Miscelazioni di liquidi e polveri;
- Farmaceutica in genere.

#### GENERAL CHARACTERISTICS

The model type TEH are part of the proper sanitary pumps of our production. They can be supplied with EHEDG certificate, which assures the top-hygienic characteristics of this pump, as the certificate is released by an autonomous certification entity.

They are suitable for any fields or applications where the sanitary aspect is a must: chemical, pharmaceutical or food industries.

- Juices, concentrates and milk;
- Aggressive chemical products or products that can crystallize;
- Dense or fibrous mash;
- Mixing of powder and liquid;
- Pharmaceutical products in general.

#### CAMPO D'IMPIEGO.

Portata fino a 120 m<sup>3</sup>/h

Prevalenza totale fino a 70 m.c.a.

Temperatura da +3 a +120°C.

Pressione massima rete 10 bar.

Viscosità massima fluido elaborato: 1000 cP.

Ømax solidi in sospensione: 30 mm.

#### EMPLOYMENT FIELD.

Capacity up to a 120 m<sup>3</sup>/h

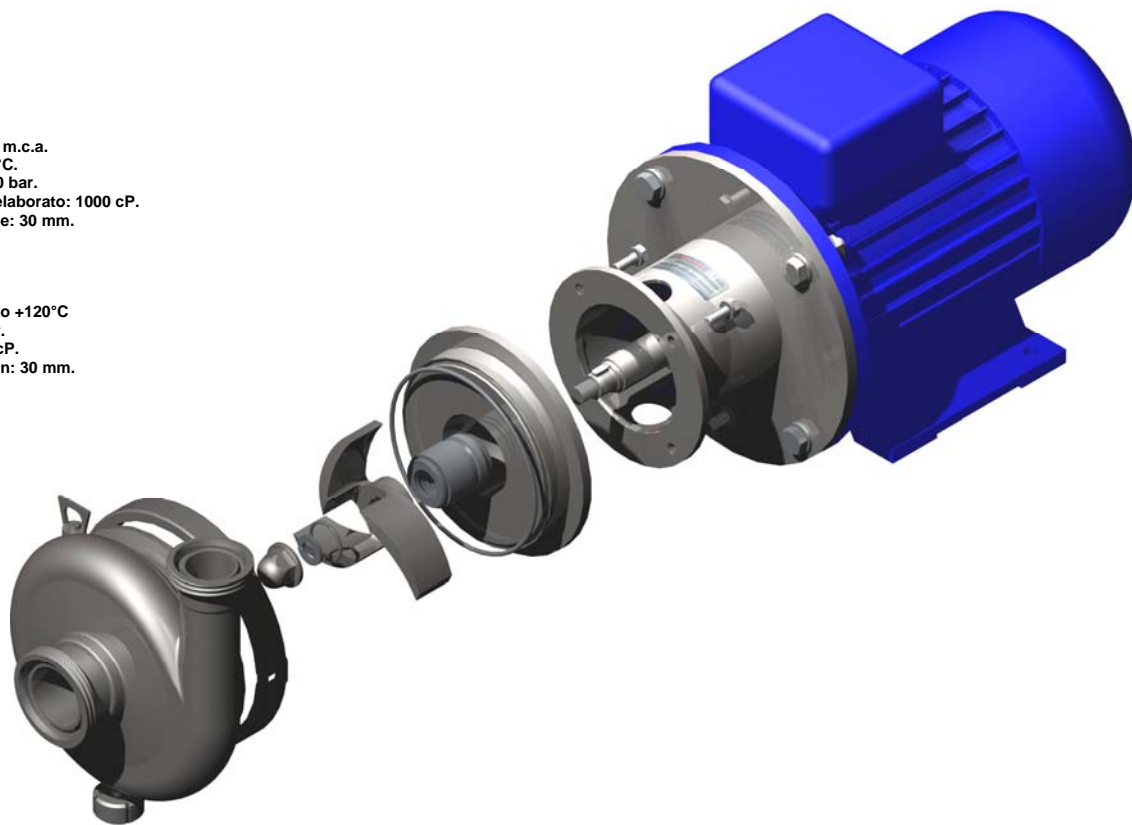
Total head up to 70 m.w.c.

Temperature from +3 (00) to +120°C

Max. plant pressure 10 bar.

Max fluid. viscosity: 1000 cP.

Ømax solids on suspension: 30 mm.



#### CARATTERISTICHE TECNICHE.

Materiale: AISI 316/304.

Girante: Aperta 3/4 pale, Ømax 200 mm

Attacchi: DIN11851, Clamp, DIN11864, ecc.

Motore: 2-4 poli, IEC flangia B5, IP55, Alluminio.

Tenute: Interna (Standard, EHEDG), doppia flussata.

#### TECHNICAL CHARACTERISTICS.

Material: AISI 316/304.

Impeller: Open 3/4 blades, Ømax 200 mm

Connection: DIN11851, Clamp, DIN11864, ecc.

Motor: 2-4 poles, IEC flange B5, Aluminium.

Mech. Seal: Internal (Standard, EHEDG), double flushing.





# ELETTROPOMPA CENTRIFUGA

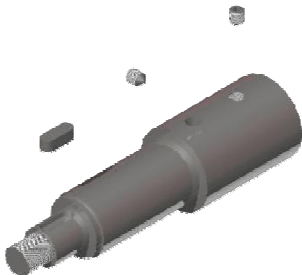
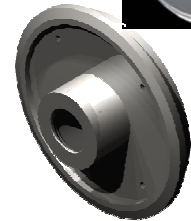
Centrifugal Electro-Pump

TYPE **TEH**



**SUPPORTO MOTORE.**  
Elemento di collegamento tra la pompa ed il motore. Consente di installare motori a norme IEC con flangia B5.  
Materiale AISI 304.

**MOTOR SUPPORT.**  
It allows to house the mechanical seal and to support the front cover-volute. New sanitary design according to EHEDG norms.  
Stainless steel AISI 316.



**ALBERO MOTORE.**  
Consente di trasmettere il moto alla girante e di essere fissato sull'albero motore e di utilizzare motori standard IEC.  
Materiale AISI 316.

**GIRANTE e OGIVA-GIRANTE.**  
Aperta 3 o 4 pale e fissata all'albero attraverso un ogiva (con guarnizione O-ring dal disegno sanitario in accordo con la normativa EHEDG).  
Microfusione acciaio AISI 316.



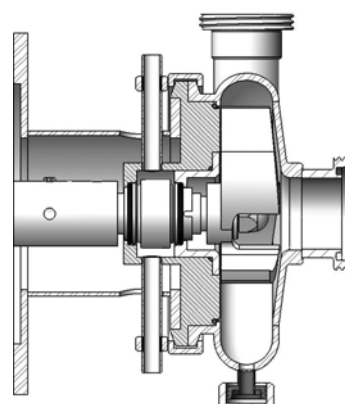
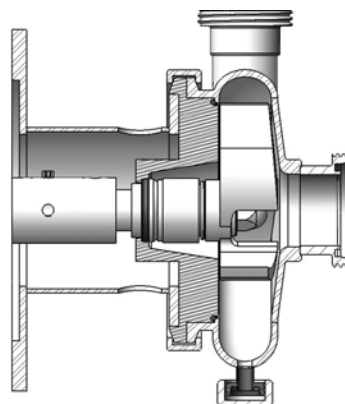
**MOTOR SHAFT.**  
It allows to start the impeller and to be fixed to the motor shaft and use IEC standard motors.  
Material: Stainless steel AISI 316

**IMPELLER AND NOSE CAP.**  
It's open with 3 or 4 blades and it's fixed to the shaft by means of the nose cap (with sanitary O-ring according to EHEDG norms)  
Material: Precision-casting stainless steel AISI 316.



**COPERCHIO-VOLUTA.**  
Alloggia la girante e convoglia il fluido alla bocca di uscita. Nuovo disegno sanitario in accordo con la normativa EHEDG.  
Possibilità di installare il drenaggio.  
Microfusione in acciaio inox AISI 316.

**FRONT COVER-VOLUTE.**  
It contains the impeller and it conveys the fluid to the outlet. New sanitary design according to the EHEDG norms.  
Possibilità of assembling the drain.  
Material: Precision casting stainless steel AISI 316.



**TENUTA INTERNA.**  
Alloggiata nella camera conica disponibile in versione standard UNI2 con molla aperta o con disegno sanitario in accordo con la normativa EHEDG.  
Molteplici materiali disponibili in funzione del prodotto trattato.

**INTERNAL MECHANICAL SEAL.**  
It is located in the conical chamber and available in two versions: standard UNI2 with open spring and sanitary according to the EHEDG norms.  
There are different kinds of material available depending on the product to be treated.

**TENUTA DOPPIA FLUSSATA COMPATTA.**  
Alloggiata nell'apposito portatenuta per la versione doppia UNI877 compatta e adatta a prodotti abrasivi con tendenza ad indurire ed incollare, ed inoltre per prodotti con temperature elevate.

**DOUBLE FLUSHED MECHANICAL SEAL.**  
It is located in the mechanical seal housing. It is suitable for abrasive products or products that can harden or get glued, or for high-temperature products.





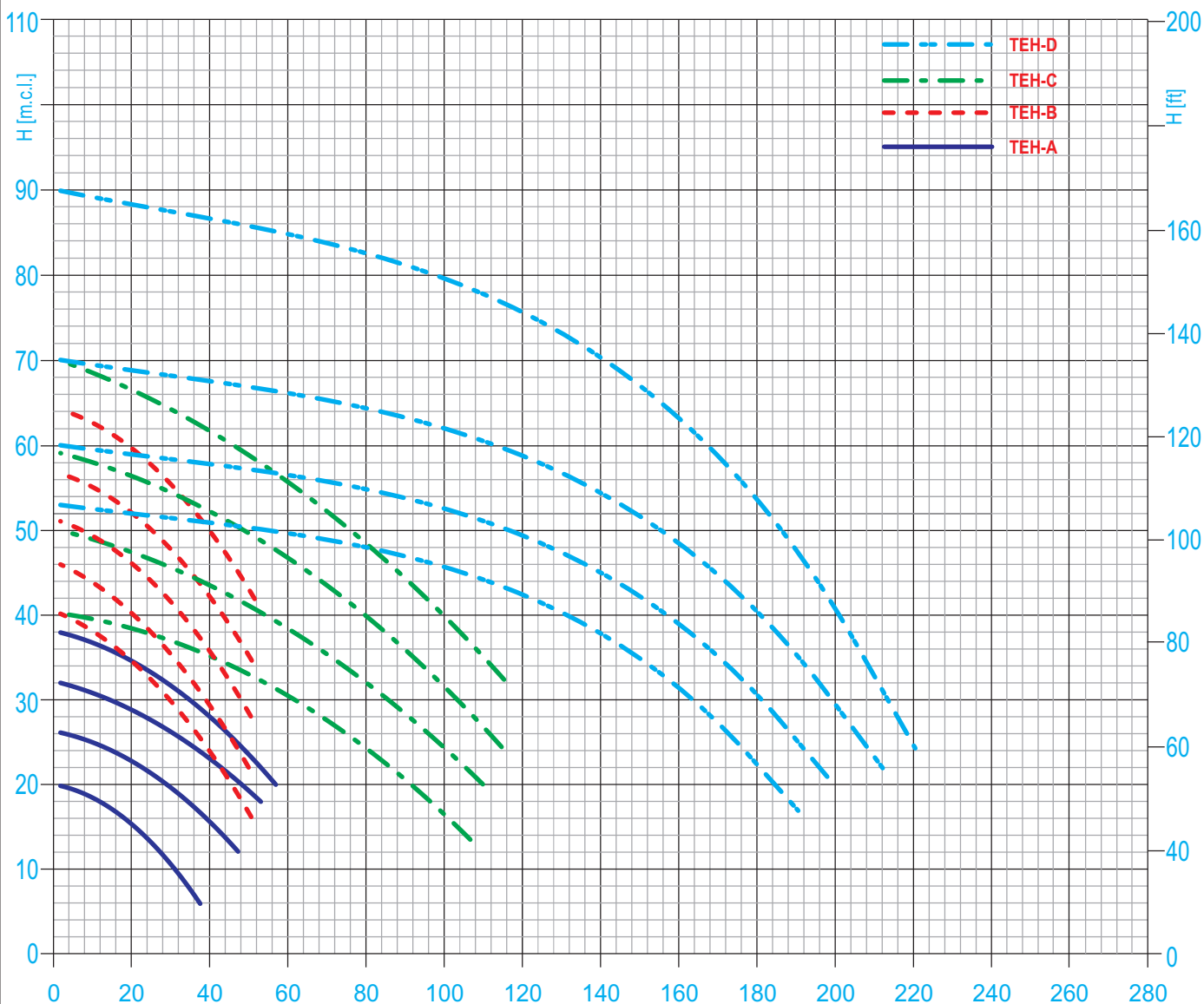
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performance curves

Courbes d'exécutions  
Leistungskurven  
Curvas características

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pump	Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH</b>	<b>giri / min</b> revolution / min	révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>2900</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>			<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>		
<b>Aperta - 3/4 pale</b> Open - 3/4 vanes	Ouverte - 3/4 pales Offenes - 3/4 schaufeln Abierta - 3/4 paletas	$\varnothing_{min} - \varnothing_{max}$ (mm) <b>115 - 230</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN 50/100</b>	<b>Mandata - Out</b> <b>DN 40/80</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>					
<b>kW min</b> <b>1,5</b>	<b>hp min</b> <b>2</b>	<b>kW max</b> <b>45</b>	<b>hp max</b> <b>60</b>	<b>Volt / Ph</b> <b>400/660 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>
			<b>IEC</b> <b>90 / 225</b>		

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).



**Fattori di conversione - Conversion factors**  
Facteurs de conversion - Umwandlung faktoren  
Factores de la conversión

Q:	H:
m <sup>3</sup> /h x 16,67 = l/min	m x 9,81 = kPa
m <sup>3</sup> /h x 0,278 = l/s	m x 0,0981 = bar
m <sup>3</sup> /h x 3,67 = Imp.g.p.m.	m x 3,28 = ft
m <sup>3</sup> /h x 4,40 = U.S.g.p.m.	

**Note - Notes**

	TEH-D
	TEH-C
	TEH-B
	TEH-A



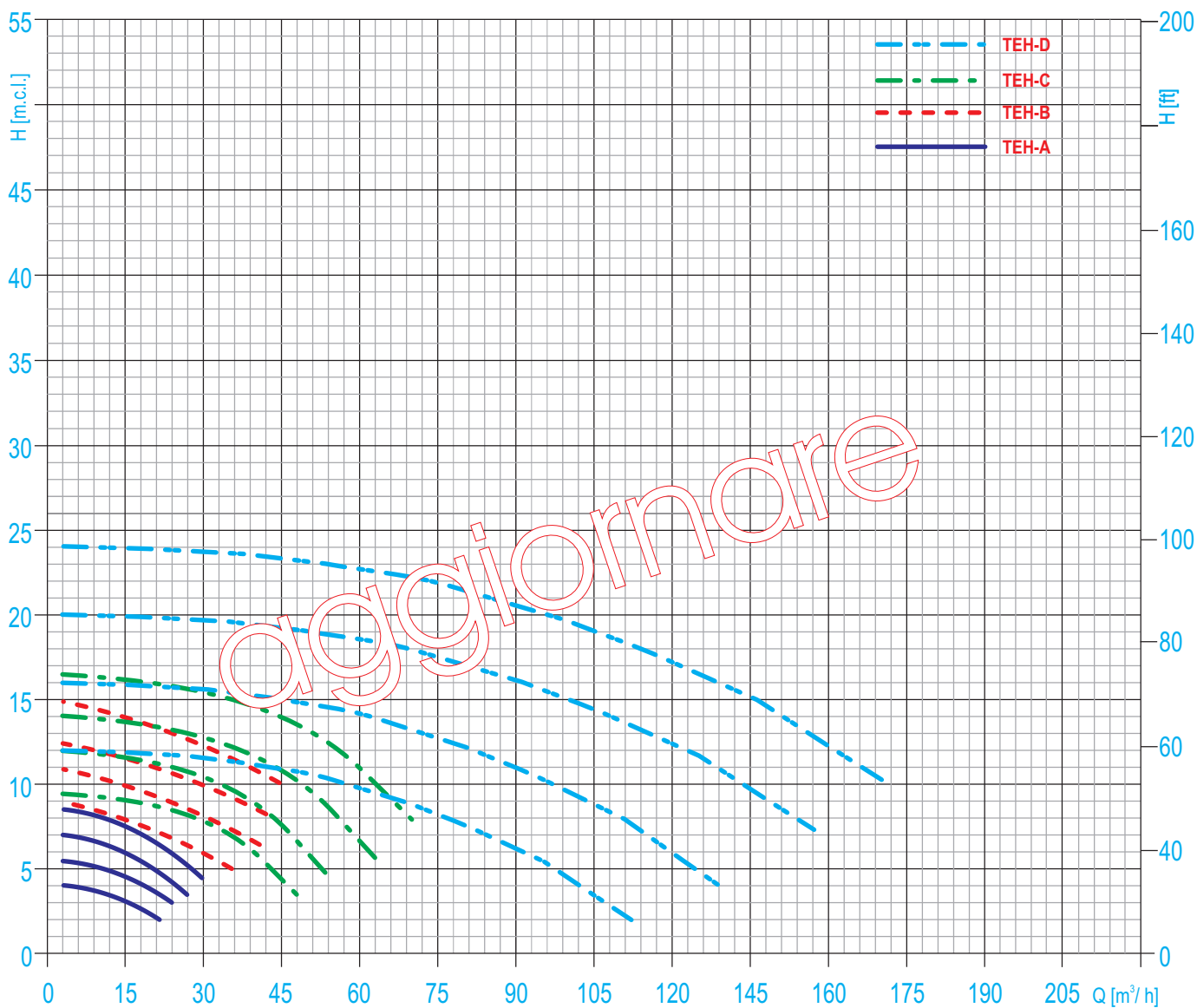
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performance curves

Courbes d'exécutions  
Leistungskurven  
Curvas características

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pump	Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH</b>	<b>giri / min</b> revolution / min	révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b>	<b>1450</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>			<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>			
<b>Aperta - 3/4 pale</b> Open - 3/4 vanes	Ouverte - 3/4 pales Offenes - 3/4 schaufeln Abierta - 3/4 paletas	$\varnothing_{min} - \varnothing_{max}$ (mm) <b>115 - 230</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN 50/100</b>	<b>Mandata - Out</b> <b>DN 40/80</b>	
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>						
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>	<b>Volt / Ph</b>	<b>Hz</b>	<b>IEC</b>
<b>1,1</b>	<b>1,5</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>400/660 / 3</b>	<b>50</b>	<b>90 / 160</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
 Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
 Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).



**Fattori di conversione - Conversion factors**  
Facteurs de conversion - Umwandlung faktoren  
Factores de la conversión

Q:	H:
m <sup>3</sup> /h x 16,67 = l/min	m x 9,81 = kPa
m <sup>3</sup> /h x 0,278 = l/s	m x 0,0981 = bar
m <sup>3</sup> /h x 3,67 = imp.g.p.m.	m x 3,28 = ft
m <sup>3</sup> /h x 4,40 = U.S.g.p.m.	

**Note - Notes**

	TEH-D
	TEH-C
	TEH-B
	TEH-A



**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

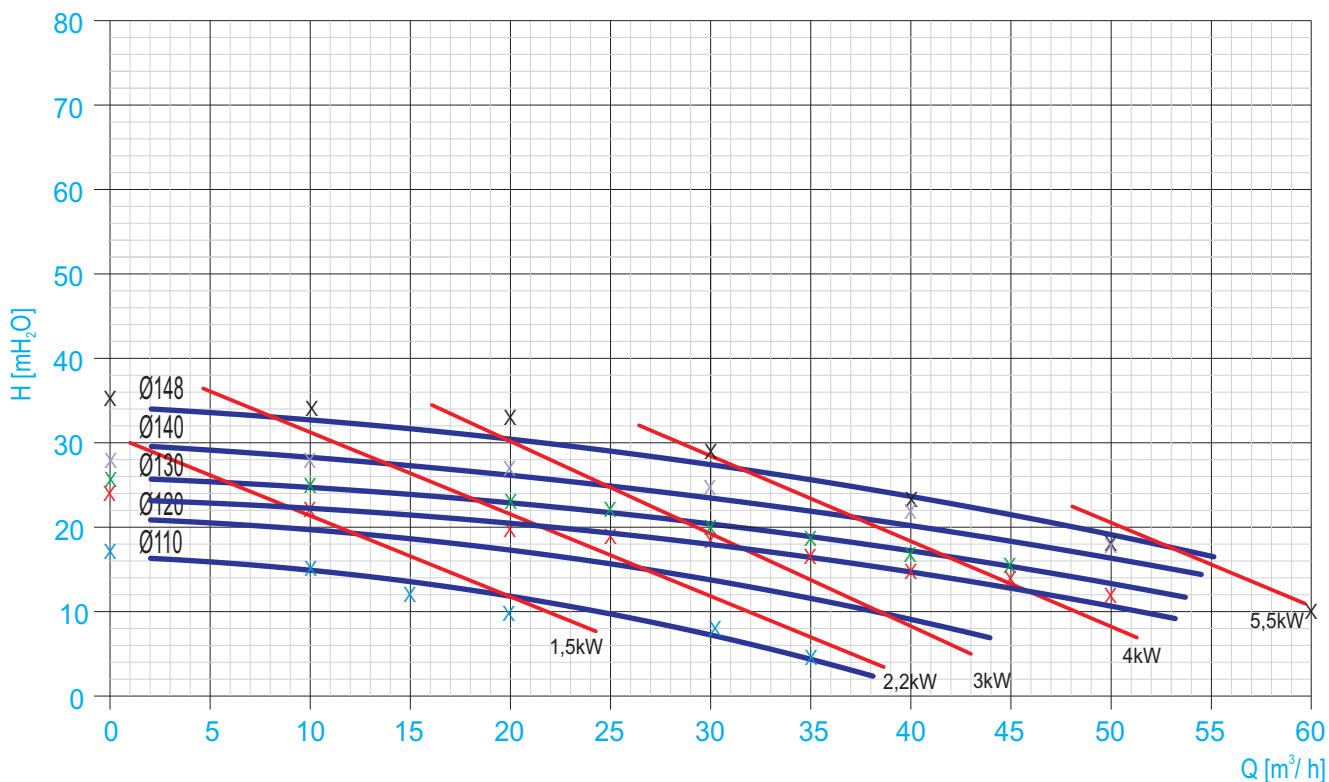
Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro-pump	<i>Electro-pompe</i> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro bomba</i>	<b>TEH-A</b>		<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	n <b>2900</b>		
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>				<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>			
<b>Aperta - 3 pale</b> Open - 3 vanes	<i>Ouverte - 3 pales</i> <i>Offenes - 3 schaufeln</i> <i>Abierta - 3 paletas</i>	$\varnothing$ min - h (mm) <b>110 - 37</b>	$\varnothing$ max - h (mm) <b>148 - 33</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN50</b>	<b>Mandata - Out</b> <b>DN40</b>	
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>							
<b>kW min</b> <b>1,5</b>	<b>hp min</b> <b>2</b>	<b>kW max</b> <b>5,5</b>	<b>hp max</b> <b>7,5</b>	<b>Volt / Ph</b> <b>400 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>	<b>IEC</b> <b>90 - 112</b>	

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:

Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

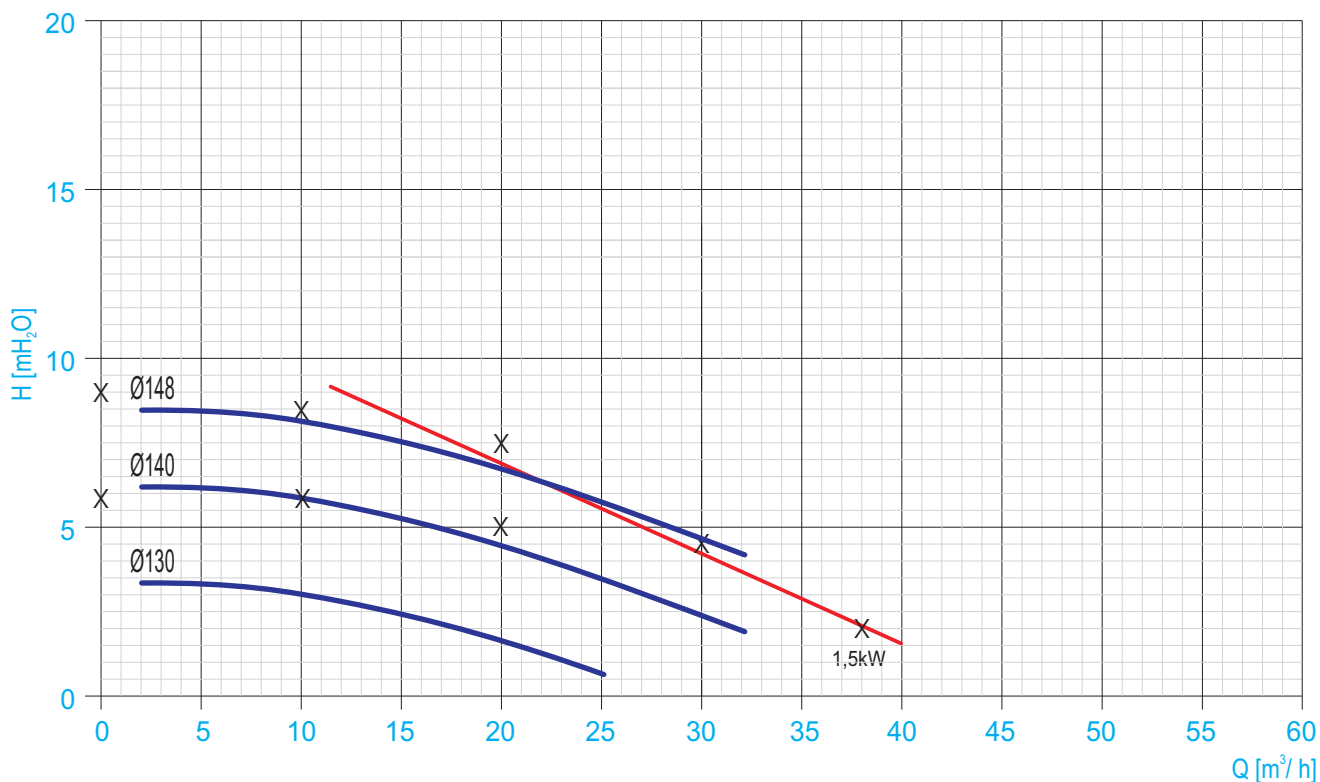
Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro-pump	<i>Electro-pompe</i> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro-pump</i>	<b>TEH-A</b>		<b>giri / min</b> révolution / min revolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <u>1450</u>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>				<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 3 pale</b> Open - 3 vanes	<i>Ouverte - 3 pales</i> <i>Offenes - 3 schaufeln</i> <i>Abierta - 3 paletas</i>	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>115 - 36</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>148 - 33</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN50</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>					
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>	<b>Volt / Ph</b>	<b>Hz</b>
<b>1,1</b>	<b>1,5</b>	<b>1,1</b>	<b>1,5</b>	<b>400 / 3</b>	<b>50</b>
				<b>IEC</b>	<b>90 S</b>
				<b>Mandata - Out</b>	<b>DN40</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:

Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





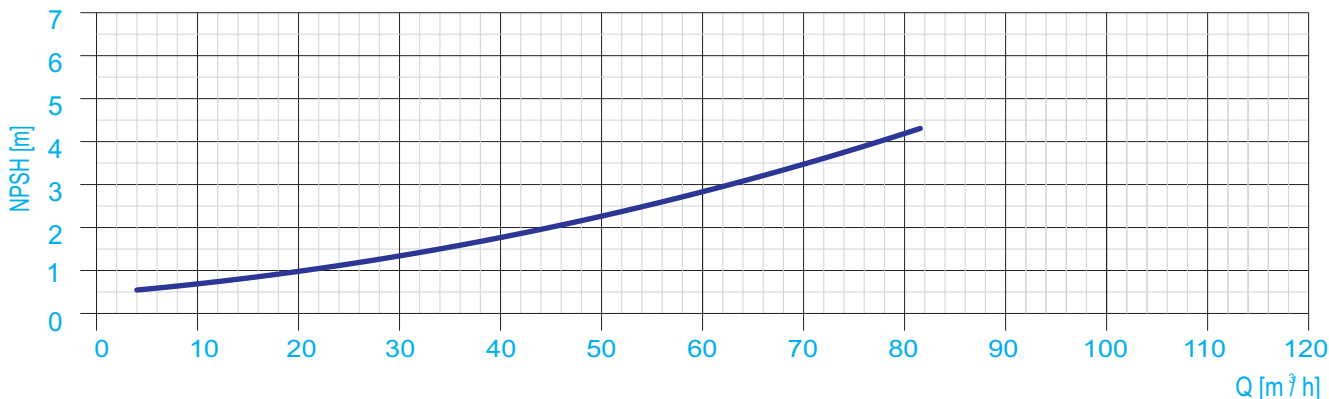
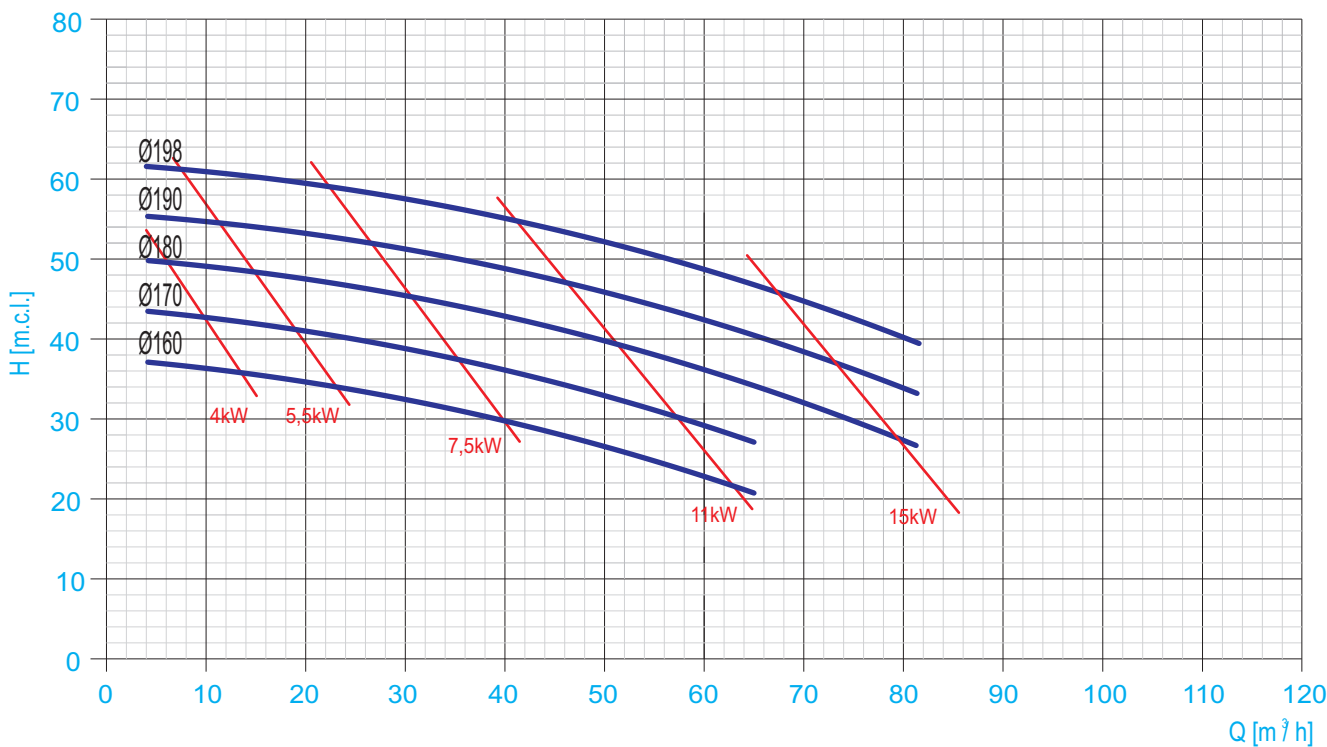
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> <i>Electro-pompe</i> <b>Electro-pump</b> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro bomba</i>	<b>TEH-B</b>		<b>giri / min</b> <i>révolution / min</i> <b>revolution / min</b> <i>umdrehung / min</i> <i>revolución / min</i>	<b>n</b> <u>2900</u>		
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>			<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>			
<b>Aperta - 3 pale</b> <i>Ouverte - 3 pales</i> <i>Offenes - 3 schaufeln</i> <i>Open - 3 vanes</i> <i>Abierta - 3 paletas</i>	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>160 - 30</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>198 - 27</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN65</b>	<b>Mandata - Out</b> <b>DN50</b>	
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>						
<b>kW min</b> <b>4</b>	<b>hp min</b> <b>5,5</b>	<b>kW max</b> <b>15</b>	<b>hp max</b> <b>20</b>	<b>Volt / Ph</b> <b>400 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>	<b>IEC</b> <b>112 - 160 M</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
 Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
 Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).







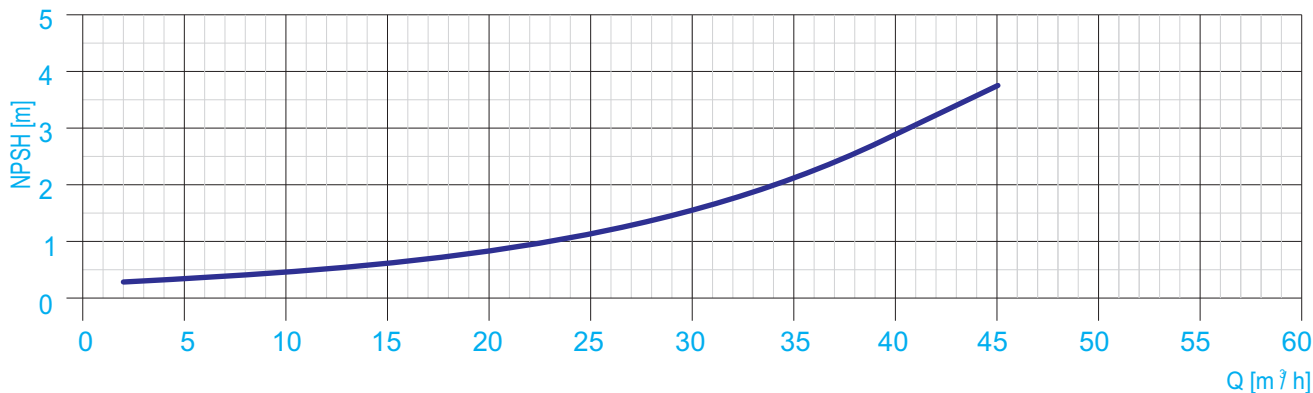
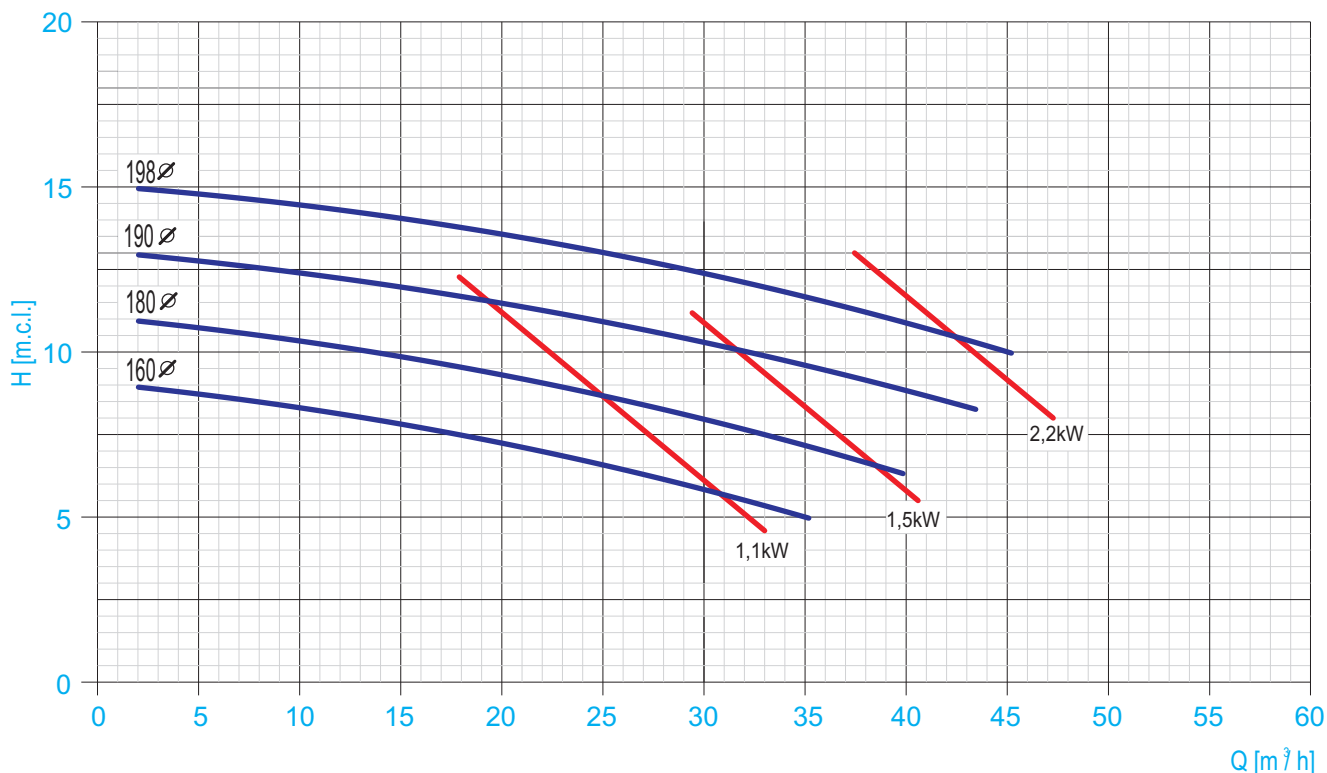
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-B</b>	<b>giri / min</b> révolution / min revolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>1450</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 3 pale</b> Ouverte - 3 pales Offenes - 3 schaufeln Open - 3 vanes Abierta - 3 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>160 - 30</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>198 - 27</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>
			<b>Aspirazione - In</b> <b>DN65</b>
			<b>Mandata - Out</b> <b>DN50</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>			
<b>kW min</b> <b>1,1</b>	<b>hp min</b> <b>1,5</b>	<b>kW max</b> <b>2,2</b>	<b>hp max</b> <b>3</b>
		<b>Volt / Ph</b> <b>400 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>
			<b>IEC</b> <b>90 S - 100</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





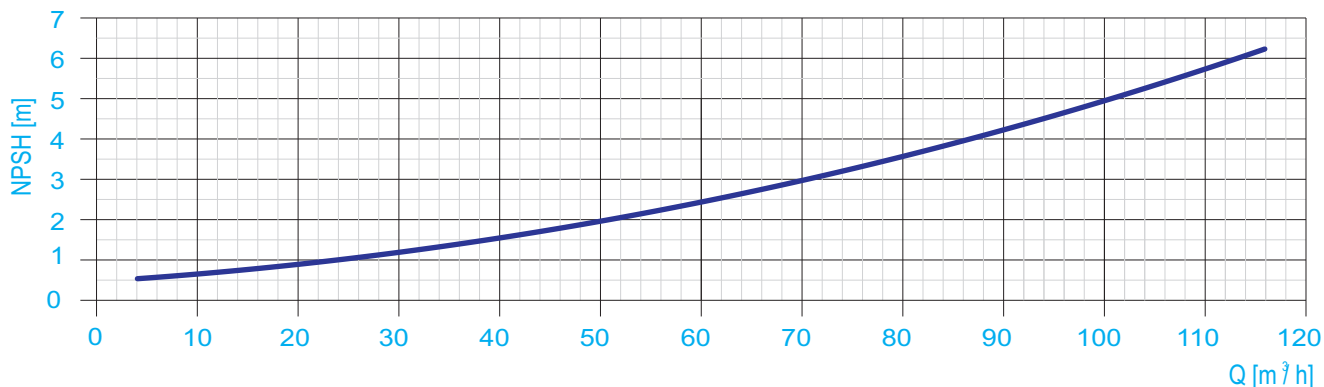
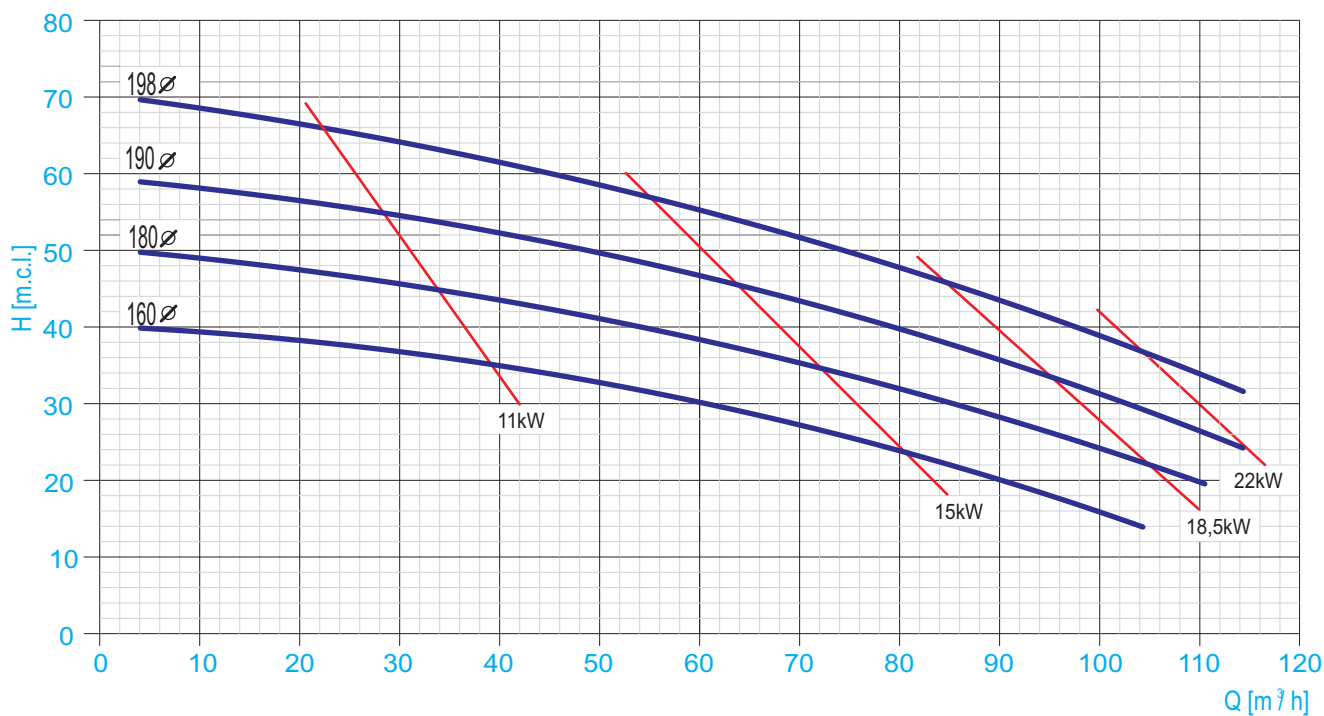
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-C</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>2900</b>				
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>					
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouvrte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Open - 4 vanes	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>160 - 38</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>198 - 35</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN80</b>	<b>Mandata - Out</b> <b>DN65</b>		
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>							
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>	<b>Volt / Ph</b>	<b>Hz</b>	<b>IEC</b>	
<b>11</b>	<b>15</b>	<b>22</b>	<b>30</b>	<b>400 / 3</b>	<b>50</b>	<b>132 - 180</b>	

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





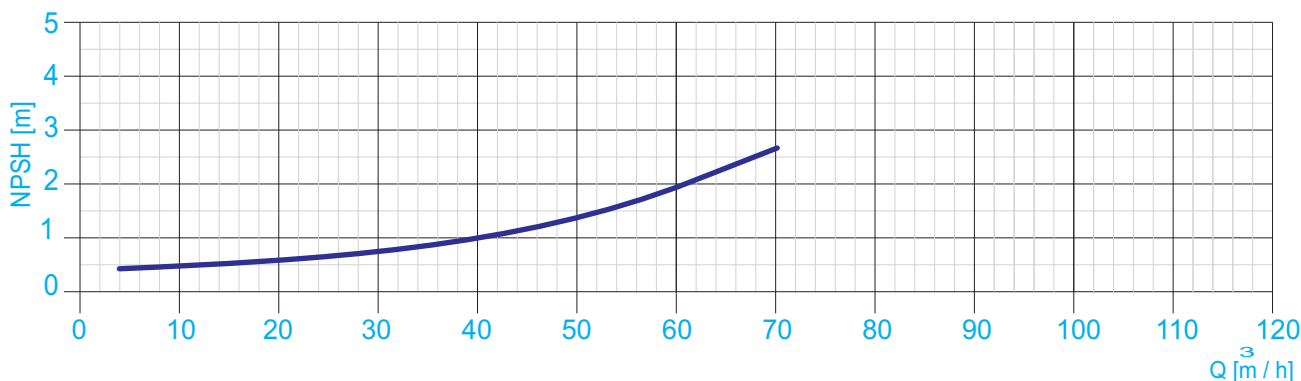
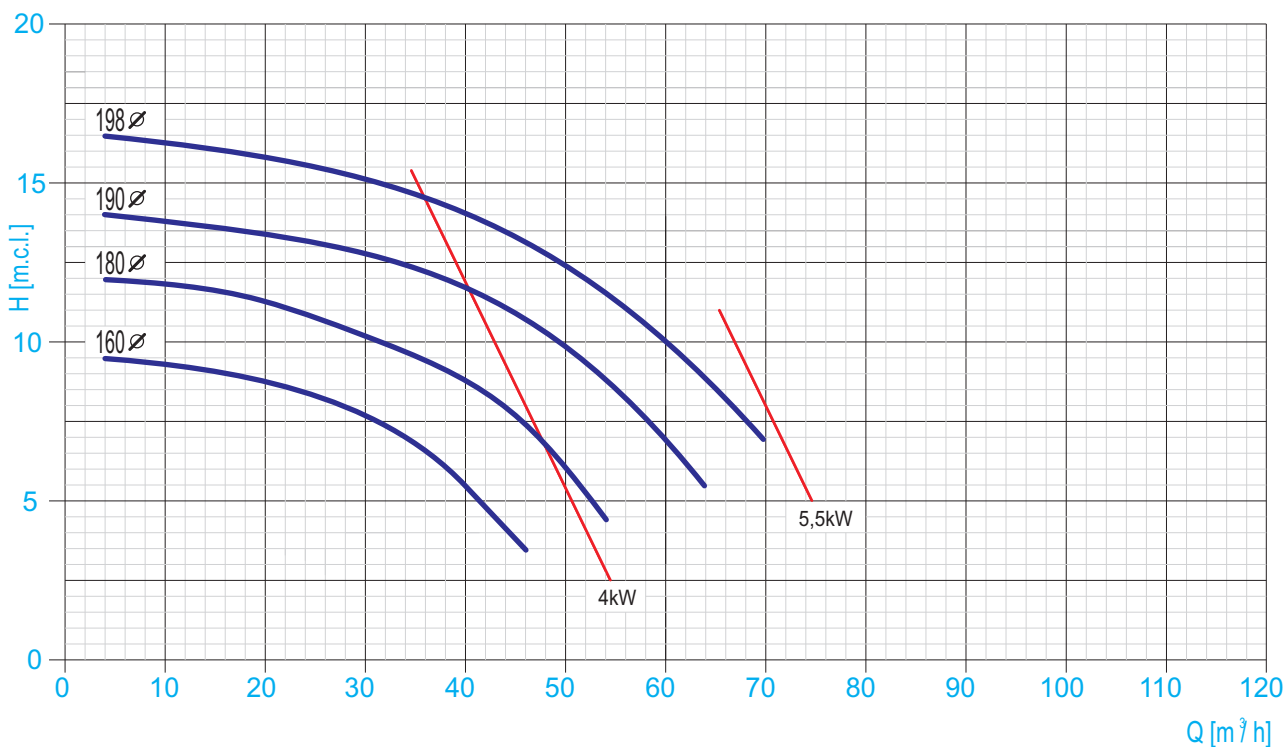
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-C</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> 1450		
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>			
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouvrte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Open - 4 vanes Abierta - 4 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> 160 - 38	<b>Ømax - h (mm)</b> 198 - 35	<b>TIPO - Type - Art</b> DIN 11851	<b>Aspirazione - In</b> DN80	<b>Mandata - Out</b> DN65
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>					
<b>kW min</b> 2,2	<b>hp min</b> 3	<b>kW max</b> 9	<b>hp max</b> 12	<b>Volt / Ph</b> 400 / 3	<b>Hz</b> 50
			<b>IEC</b> 100 - 132		

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





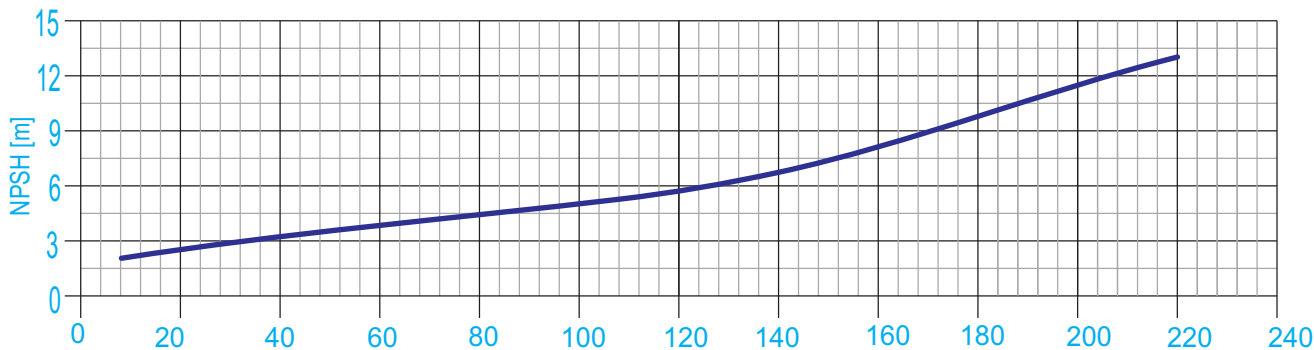
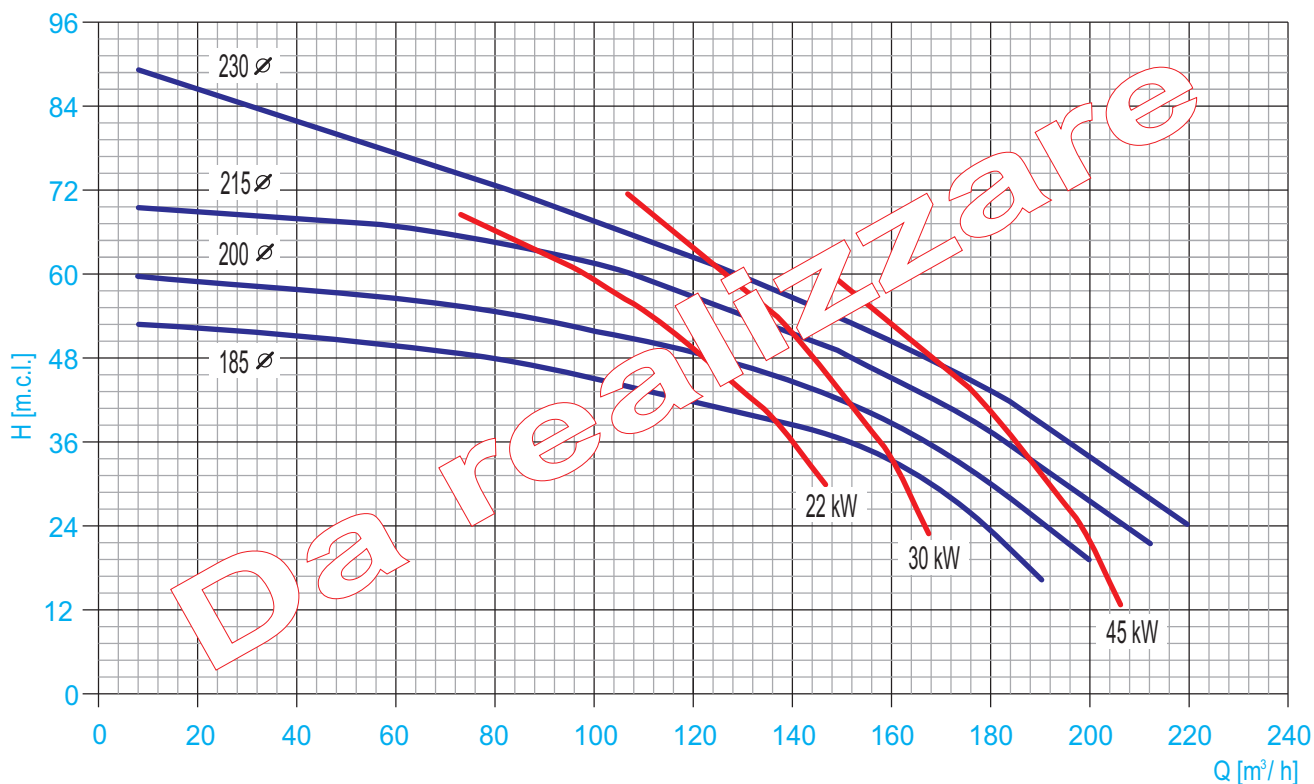
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-D</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>2900</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouverte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Abierta - 4 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>185 - 63</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>230 - 60</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>
			<b>Aspirazione - In</b> <b>DN100</b>
			<b>Mandata - Out</b> <b>DN80</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>			
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>
<b>22</b>	<b>30</b>	<b>45</b>	<b>60</b>
<b>Volt / Ph</b>		<b>Hz</b>	<b>IEC</b>
<b>400/660 / 3</b>		<b>50</b>	<b>132 M - 225</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
 Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
 Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





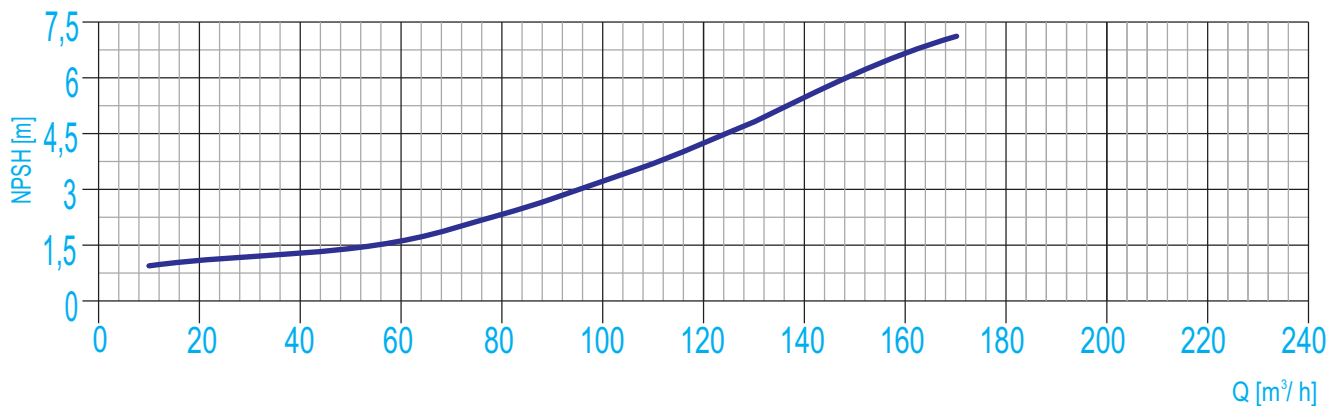
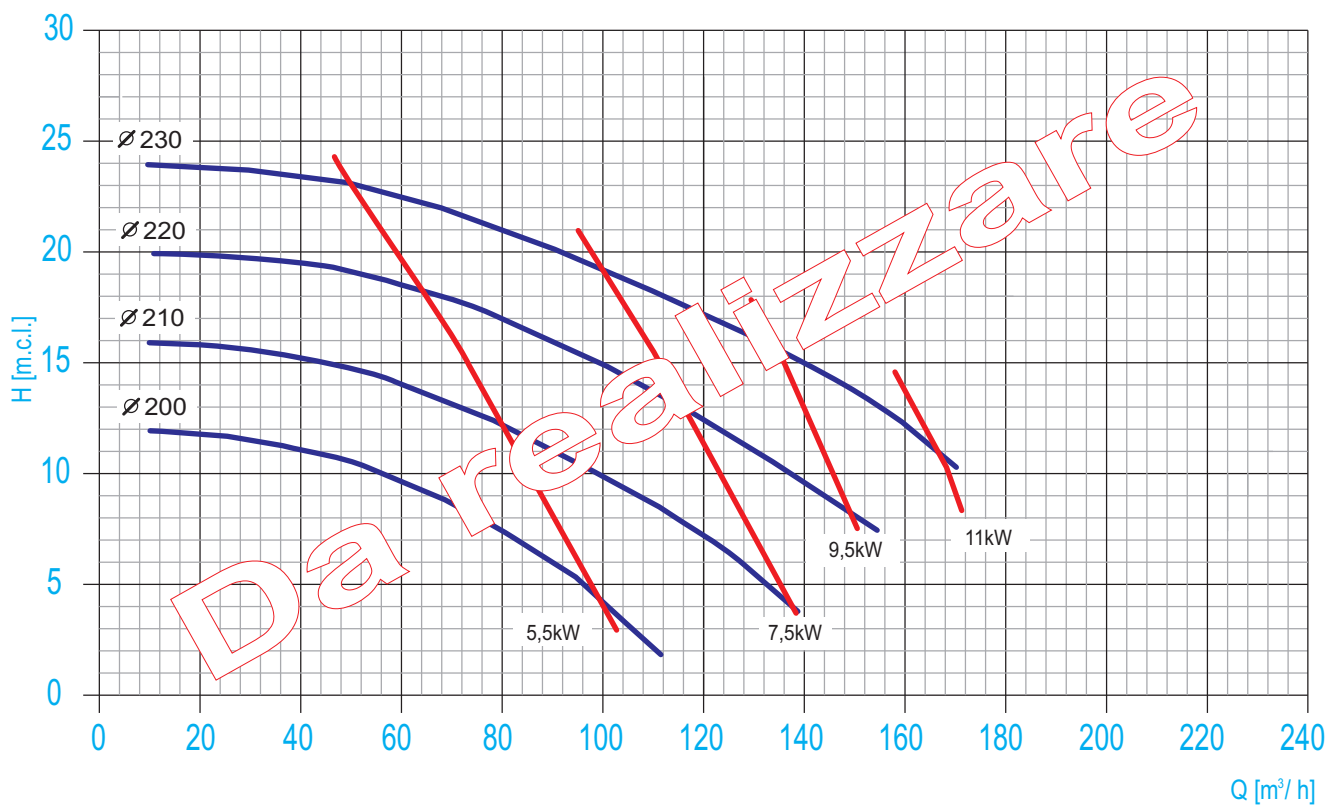
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

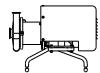
Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-D</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>1450</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouverte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Open - 4 vanes Abierta - 4 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>200 - 62</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>230 - 60</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>
			<b>Aspirazione - In</b> <b>DN100</b>
			<b>Mandata - Out</b> <b>DN80</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>			
<b>kW min</b> <b>5,5</b>	<b>hp min</b> <b>7,5</b>	<b>kW max</b> <b>11</b>	<b>hp max</b> <b>15</b>
		<b>Volt / Ph</b> <b>400/660 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>
			<b>IEC</b> <b>132 S - 160 L</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





CURVE CARATTERISTICHE  
Performance curves

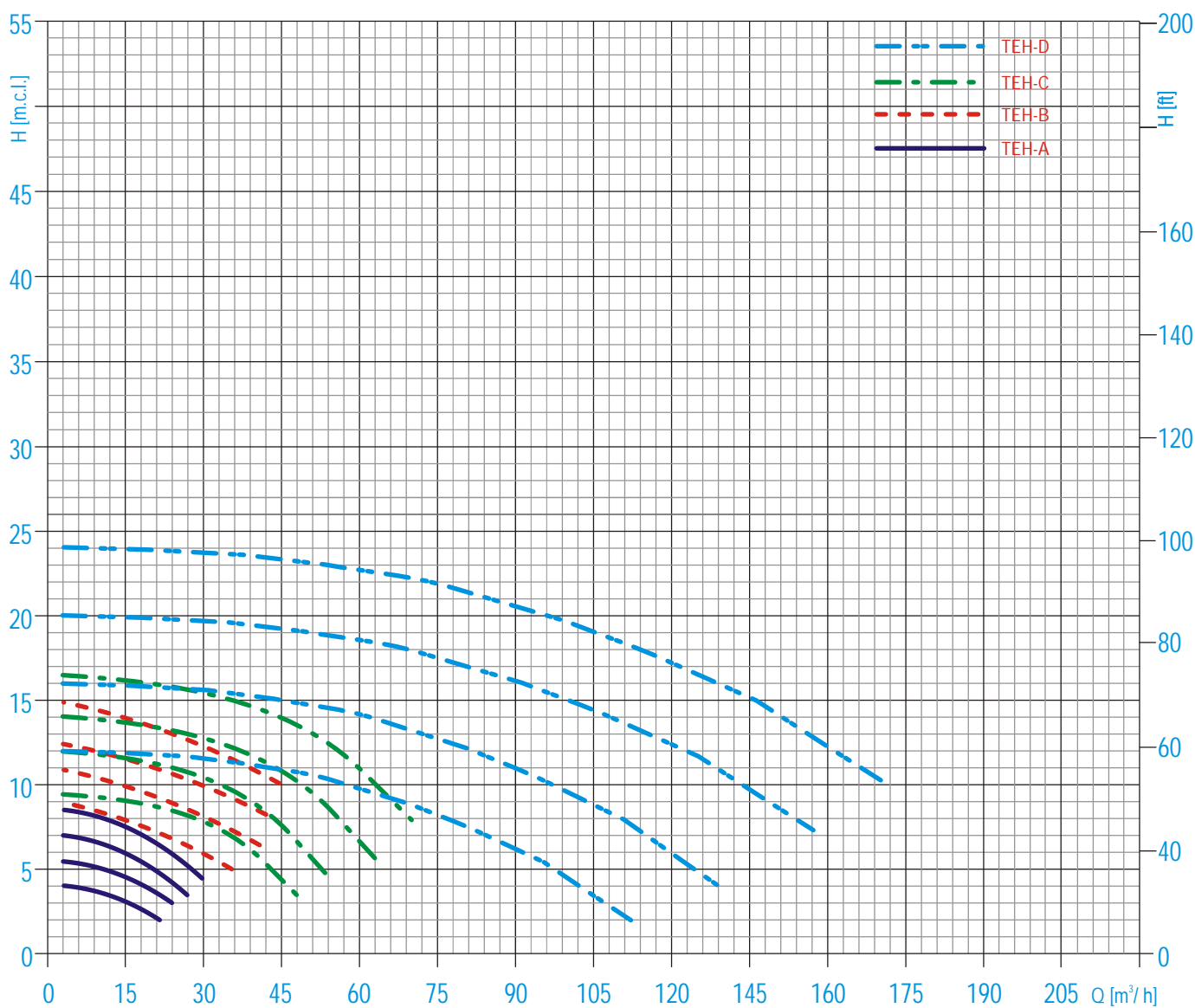
Courbes d'exécutions  
Leistungskurven  
Curvas características

TYPE **TEH**

ELETTROPOMPA <i>Electro-pompe</i> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro bomba</i>		<b>TEH</b>		giri / min <i>révolution / min</i> <i>umdrehung / min</i> <i>revolución / min</i>	n <b>1450</b>		
GIRANTE - <i>Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</i>				RACCORDI - <i>Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</i>			
Aperta - 3/4 pale <i>Ouverte - 3/4 pales</i> <i>Offenes - 3/4 schaufeln</i> <i>Abierta - 3/4 paletas</i>		$\varnothing_{min} - \varnothing_{max}$ (mm) 115 - 230		TIPO - <i>Type - Art</i> DIN 11851		Aspirazione - <i>In</i> DN 50/100	Mandata - <i>Out</i> DN 40/80
MOTORE - <i>Power - Moteur - Motor</i>							
kW min	hp min	kW max	hp max	Volt / Ph	Hz	IEC	
1,1	1,5	15	20	400/660 / 3	50	90 / 160	

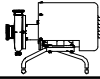
Note - Notes - Anmerkungen - Notas:

Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).



Fattori di conversione - Conversion factors Facteurs de conversion - Umwandlung faktoren Factores de la conversión	
Q:	H:
m <sup>3</sup> /h x 16,67 = l/min	m x 9,81 = kPa
m <sup>3</sup> /h x 0,278 = l/s	m x 0,0981 = bar
m <sup>3</sup> /h x 3,67 = Imp.g.p.m.	m x 3,28 = ft
m <sup>3</sup> /h x 4,40 = U.S.g.p.m.	

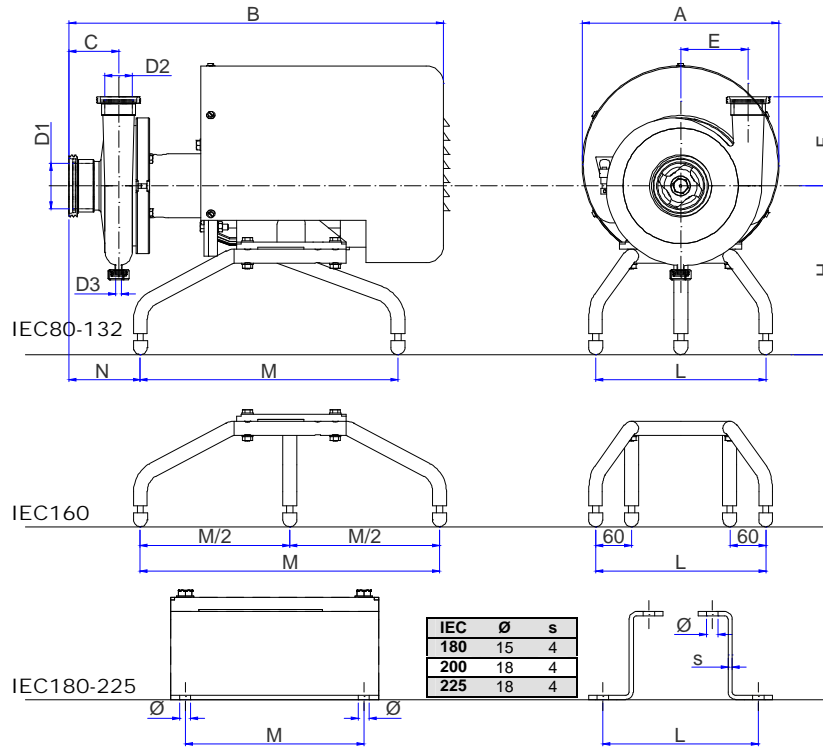
Note - Notes	
	TEH-D
	TEH-C
	TEH-B
	TEH-A



# DIMENSIONI

Dimensions  
Abmessungen  
Dimensions

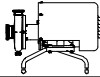
TYPE **TEH**



## Dimensioni indicative d'ingombro con raccordi DIN 11851 e motore "B3-B5".

Approximate overall dimensions with DIN 11851 nipples and motor "B3-B5"  
 Dimension d'encombrement indicatif avec raccords DIN 11851 et moteur "B3-B5"  
 Abmessungen mit milchrohranschlüssen DIN 11851 and motor "B3-B5"  
 Dimensiones totales indicativas con conexiones DIN 11851 y motor "B3-B5"

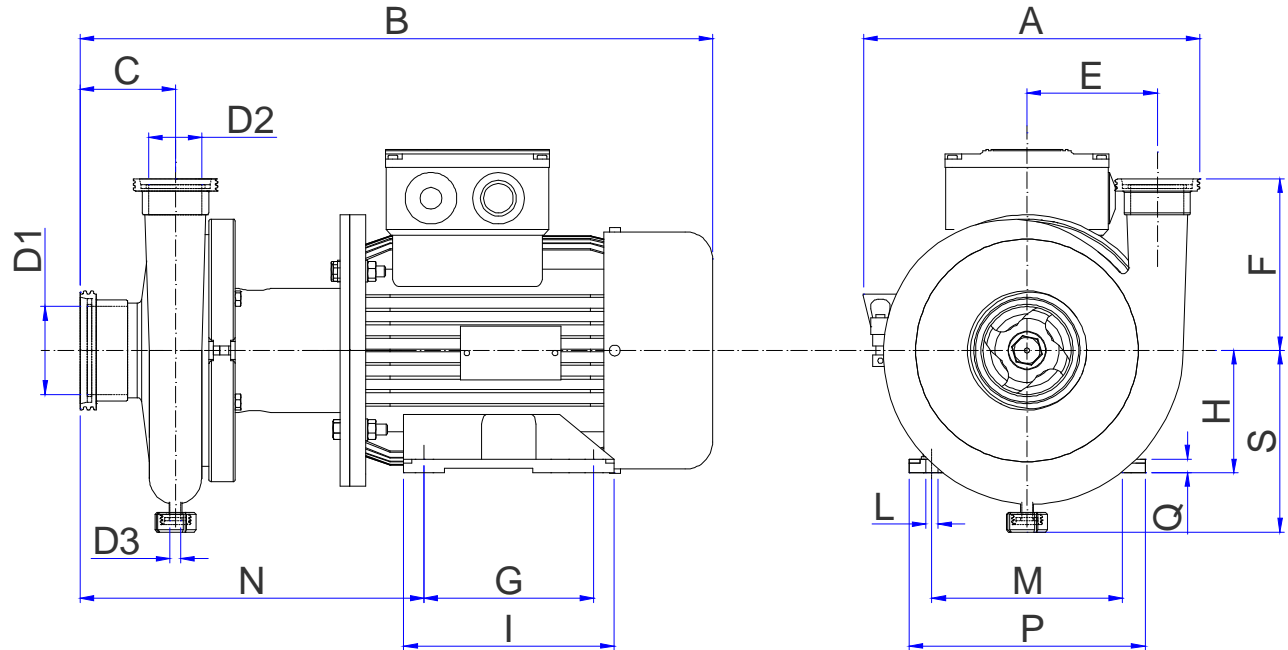
POMPE Pumps	Poli Poles	kW (hp)	IEC	D1	D2	D3	A	B	C	E	F	H	L	M	N	[kg]
TEH-A	2	1,5 (2)	90 S	DN 50	DN 40	DN10 + Cap Only EHEDG Pumps	295	585	75	95	140	220	240	390	120	
	2	2,2 (3)	90 L				295	585	75	95	140	220	240	390	120	
	2	3 (4)	100				325	650	75	95	140	245	290	430	130	
	2	4 (5,5)	112				340	650	75	95	140	265	310	440	120	
	2	5,5 (7,5)	112				340	650	75	95	140	265	310	440	120	
	4	1,1 (1,5)	90 S				295	585	75	95	140	200	240	390	120	
TEH-B	2	4 (5,5)	112	DN 65	DN 50	DN10 + Tappo Girella Solo Pompe EHEDG – DN10 + Cap Only EHEDG Pumps	340	655	65	125	160	265	310	440	120	
	2	5,5 (7,5)	112				340	655	65	125	160	265	310	440	120	
	2	7,5 (10)	132 S				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	9 (12)	132 M				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	11 (15)	132 M				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	15 (20)	132 M				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	15 (20)	160 M				500	1030	65	125	160	325	325	450	240	
	2	18,5 (25)	160 L				500	1030	65	125	160	325	325	450	240	
	2	22 (30)	180 M				500	1030	65	125	160	330	330	450	250	
	4	2,2 (3)	100				325	655	65	125	160	245	290	430	130	
4	3 (4)	100	325	655	65	125	160	245	290	430	130					
TEH-C	2	11 (15)	132 M	DN 80	DN 65	DN10 + Tappo Girella Solo Pompe EHEDG – DN10 + Cap Only EHEDG Pumps	400	760	80	125	165	280	280	460	185	
	2	15 (20)	132 M				400	760	80	125	165	280	280	460	185	
	2	15 (20)	160 M				500	1050	80	125	165	325	325	460	260	
	2	18,5 (25)	160 L				500	1050	80	125	165	325	325	460	260	
	2	22 (30)	180 M				500	1050	80	125	165	330	330	450	270	
	4	2,2 (3)	100				325	675	80	125	165	245	290	430	150	
	4	3 (4)	100				325	675	80	125	165	245	290	430	150	
	4	4 (5,5)	112				340	675	80	125	165	265	310	440	140	



# DIMENSIONI

Dimensions  
Abmessungen  
Dimensiones

TYPE **TEH**



## Dimensioni indicative d'ingombro con raccordi DIN 11851 e motore "B3-B5".

Approximate overall dimensions with DIN 11851 nipples and motor "B3-B5"  
 Dimension d'encombrement indicatif avec raccords DIN 11851 et moteur "B3-B5"  
 Abmessungen mit milchrohranschlüssen DIN 11851 and motor "B3-B5"  
 Dimensiones totales indicativas con conexiones DIN 11851 y motor "B3-B5"

POMPE Pumps	Poli Poles	kW (hp)	IEC	D1	D2	D3	A	B	C	E	F	G	H	I	L	M	N	P	Q	S	[kg]
TEH-A	2	1,5 (2)	90 S	DN 50	DN 40		260	500	75	95	140	100	90	150	10	140	295	170	9	140	
	2	2,2 (3)	90 L				260	500	75	95	140	125	90	150	10	140	295	170	9	140	
	2	3 (4)	100				260	580	75	95	140	140	100	172	12	160	303	197	12	140	
	2	4 (5,5)	112				260	580	75	95	140	140	112	168	12	190	310	222	12	140	
	2	5,5 (7,5)	112				260	580	75	95	140	140	112	168	12	190	310	222	12	140	
	4	1,1 (1,5)	90 S				260	500	75	95	140	100	80	125	9	125	290	153	9	140	
TEH-B	2	4 (5,5)	112	DN 65	DN 50		320	580	65	125	160	140	112	168	12	190	310	222	12	160	
	2	5,5 (7,5)	112				320	580	65	125	160	140	112	168	12	190	310	222	12	160	
	2	7,5 (10)	132 S				320	670	65	125	160	140	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	9 (12)	132 M				320	670	65	125	160	178	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	11 (15)	132 M				320	670	65	125	160	178	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	15 (20)	132 M				320	670	65	125	160	178	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	15 (20)	160 M				320	840	65	125	160	210	160	296	14	254	410	296	20	160	
	2	18,5 (25)	160 L				320	840	65	125	160	254	160	296	14	254	410	296	20	160	
	2	22 (30)	180 M				320	840	65	125	160	241	180	320	22	279	420	320	22	160	
	4	2,2 (3)	100				320	580	65	125	160	140	100	172	12	160	305	197	12	160	
TEH-C	4	3 (4)	100	DN 80	DN 65		320	580	65	125	160	140	100	172	12	160	305	197	12	160	
	2	11 (15)	132 M				320	690	80	125	165	178	132	212	12	216	375	262	16	160	
	2	15 (20)	132 M				320	690	80	125	165	178	132	212	12	216	375	262	16	160	
	2	15 (20)	160 M				320	860	80	125	165	210	160	296	20	254	430	296	20	160	
	2	18,5 (25)	160 L				320	860	80	125	165	254	160	288	15	254	430	310	20	160	
	2	22 (30)	180 M				320	860	80	125	165	241	180	316	15	279	440	340	22	160	
	4	2,2 (3)	100				320	600	80	125	165	140	100	172	12	160	325	197	12	160	
	4	3 (4)	100				320	600	80	125	165	140	100	172	12	160	325	197	12	160	
4	4 (5,5)	112	320	600	80	125	165	140	112	165	12	190	330	220	12	160					





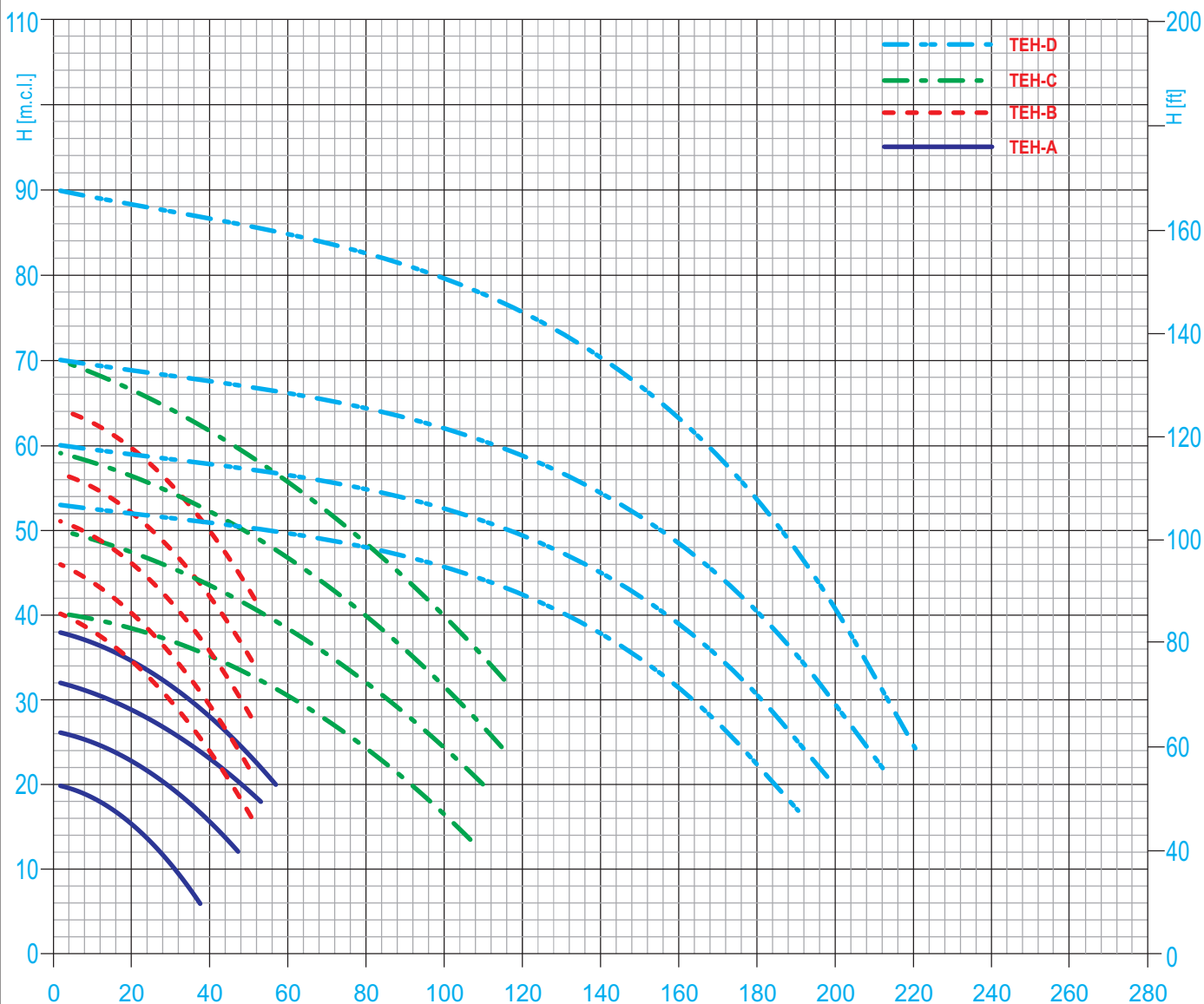
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performance curves

Courbes d'exécutions  
Leistungskurven  
Curvas características

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pump	Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH</b>	<b>giri / min</b> revolution / min	révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>2900</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>			<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>		
<b>Aperta - 3/4 pale</b> Open - 3/4 vanes	Ouverte - 3/4 pales Offenes - 3/4 schaufeln Abierta - 3/4 paletas	$\varnothing_{min} - \varnothing_{max}$ (mm) <b>115 - 230</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN 50/100</b>	<b>Mandata - Out</b> <b>DN 40/80</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>					
<b>kW min</b> <b>1,5</b>	<b>hp min</b> <b>2</b>	<b>kW max</b> <b>45</b>	<b>hp max</b> <b>60</b>	<b>Volt / Ph</b> <b>400/660 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>
			<b>IEC</b> <b>90 / 225</b>		

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
 Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
 Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).



**Fattori di conversione - Conversion factors**  
Facteurs de conversion - Umwandlung faktoren  
Factores de la conversión

Q:	H:
m <sup>3</sup> /h x 16,67 = l/min	m x 9,81 = kPa
m <sup>3</sup> /h x 0,278 = l/s	m x 0,0981 = bar
m <sup>3</sup> /h x 3,67 = Imp.g.p.m.	m x 3,28 = ft
m <sup>3</sup> /h x 4,40 = U.S.g.p.m.	

**Note - Notes**

	TEH-D
	TEH-C
	TEH-B
	TEH-A



**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performance curves

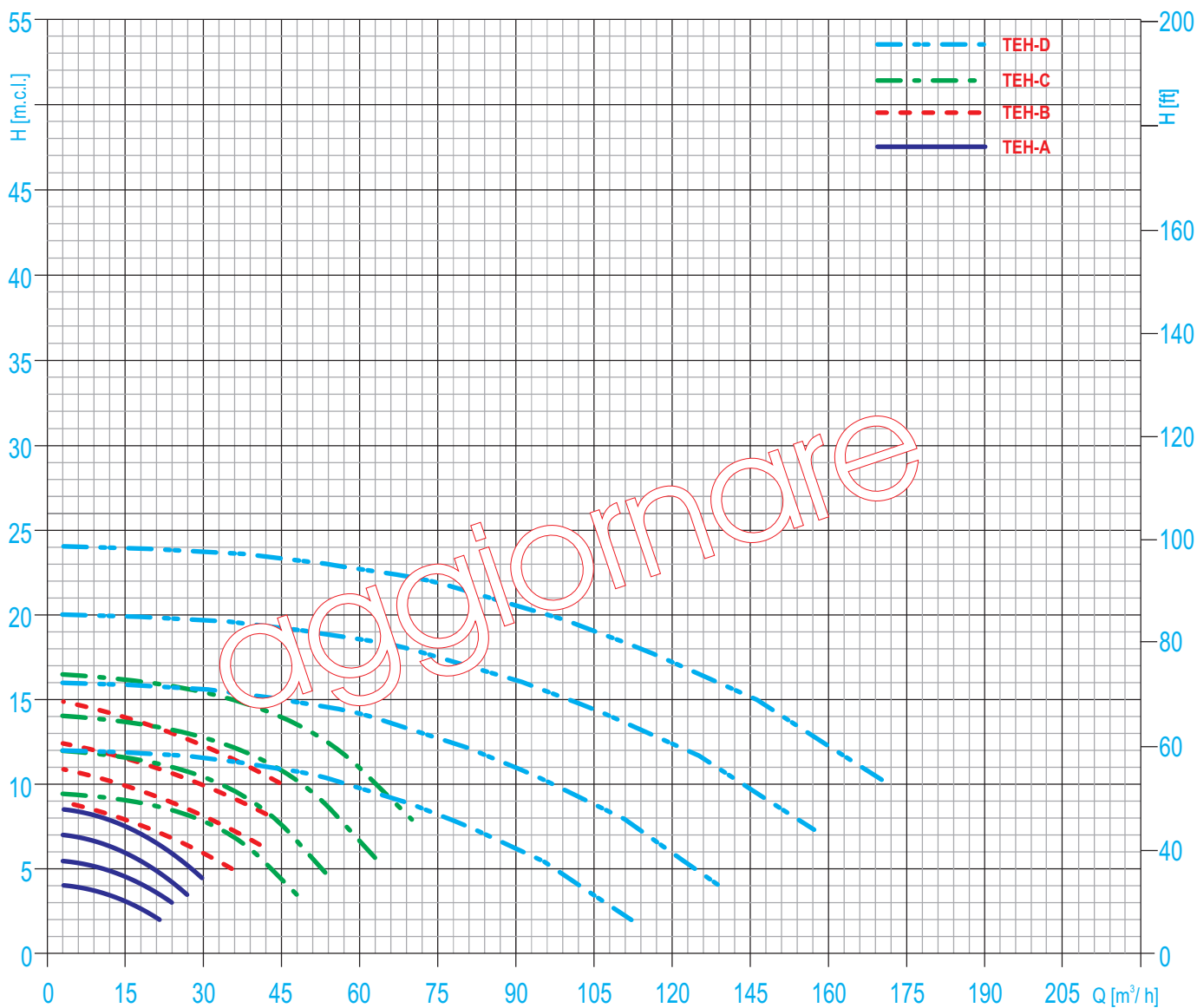
Courbes d'exécutions  
Leistungskurven  
Curvas características

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> <i>Electro-pompe</i> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro bomba</i>	<b>TEH</b>		<b>giri / min</b> <i>révolution / min</i> <i>umdrehung / min</i> <i>revolución / min</i>	<b>n</b>	<b>1450</b>		
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>			<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>				
<b>Aperta - 3/4 pale</b> <i>Ouverte - 3/4 pales</i> <i>Offenes - 3/4 schaufeln</i> <i>Abierta - 3/4 paletas</i>	$\varnothing_{min} - \varnothing_{max}$ (mm)	<b>TIPO - Type - Art</b>	<b>Aspirazione - In</b>	<b>Mandata - Out</b>			
<b>Open - 3/4 vanes</b>	<b>115 - 230</b>	<b>DIN 11851</b>	<b>DN 50/100</b>	<b>DN 40/80</b>			
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>							
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>	<b>Volt / Ph</b>	<b>Hz</b>	<b>IEC</b>	
<b>1,1</b>	<b>1,5</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>400/660 / 3</b>	<b>50</b>	<b>90 / 160</b>	

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:

Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).



**Fattori di conversione - Conversion factors**  
Facteurs de conversion - Umwandlung faktoren  
Factores de la conversión

Q:	H:
m <sup>3</sup> /h x 16,67 = l/min	m x 9,81 = kPa
m <sup>3</sup> /h x 0,278 = l/s	m x 0,0981 = bar
m <sup>3</sup> /h x 3,67 = imp.g.p.m.	m x 3,28 = ft
m <sup>3</sup> /h x 4,40 = U.S.g.p.m.	

**Note - Notes**

	<b>TEH-D</b>
	<b>TEH-C</b>
	<b>TEH-B</b>
	<b>TEH-A</b>



**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

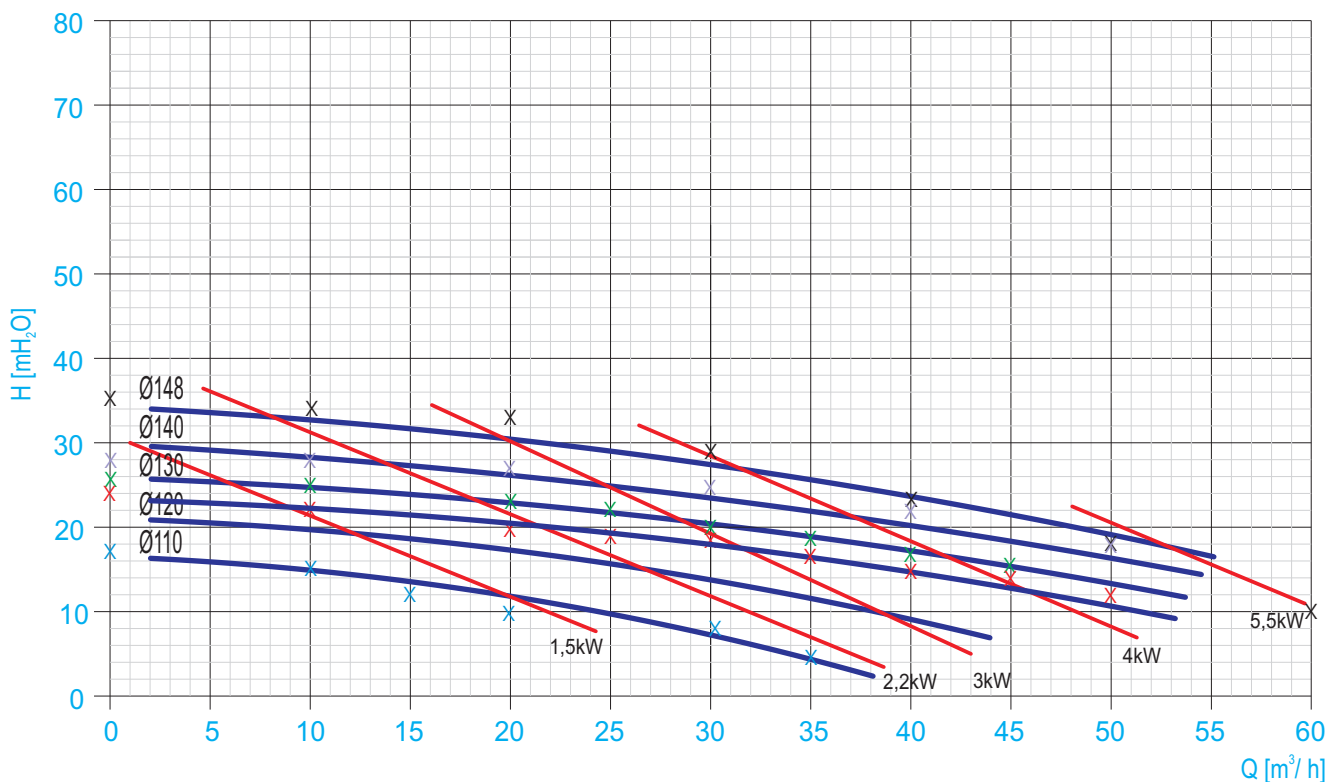
Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro-pump	<i>Electro-pompe</i> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro bomba</i>	<b>TEH-A</b>		<b>giri / min</b> révolution / min revolution / min	<i>révolution / min</i> <i>umdrehung / min</i> <i>revolución / min</i>	<b>n</b> <u>2900</u>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>				<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>		
<b>Aperta - 3 pale</b> Open - 3 vanes	<i>Ouverte - 3 pales</i> <i>Offenes - 3 schaufeln</i> <i>Abierta - 3 paletas</i>	<b>Ømin - h (mm)</b> 110 - 37	<b>Ømax - h (mm)</b> 148 - 33	<b>TIPO - Type - Art</b> DIN 11851	<b>Aspirazione - In</b> DN50	<b>Mandata - Out</b> DN40
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>						
<b>kW min</b> 1,5	<b>hp min</b> 2	<b>kW max</b> 5,5	<b>hp max</b> 7,5	<b>Volt / Ph</b> 400 / 3	<b>Hz</b> 50	<b>IEC</b> 90 - 112

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:

Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





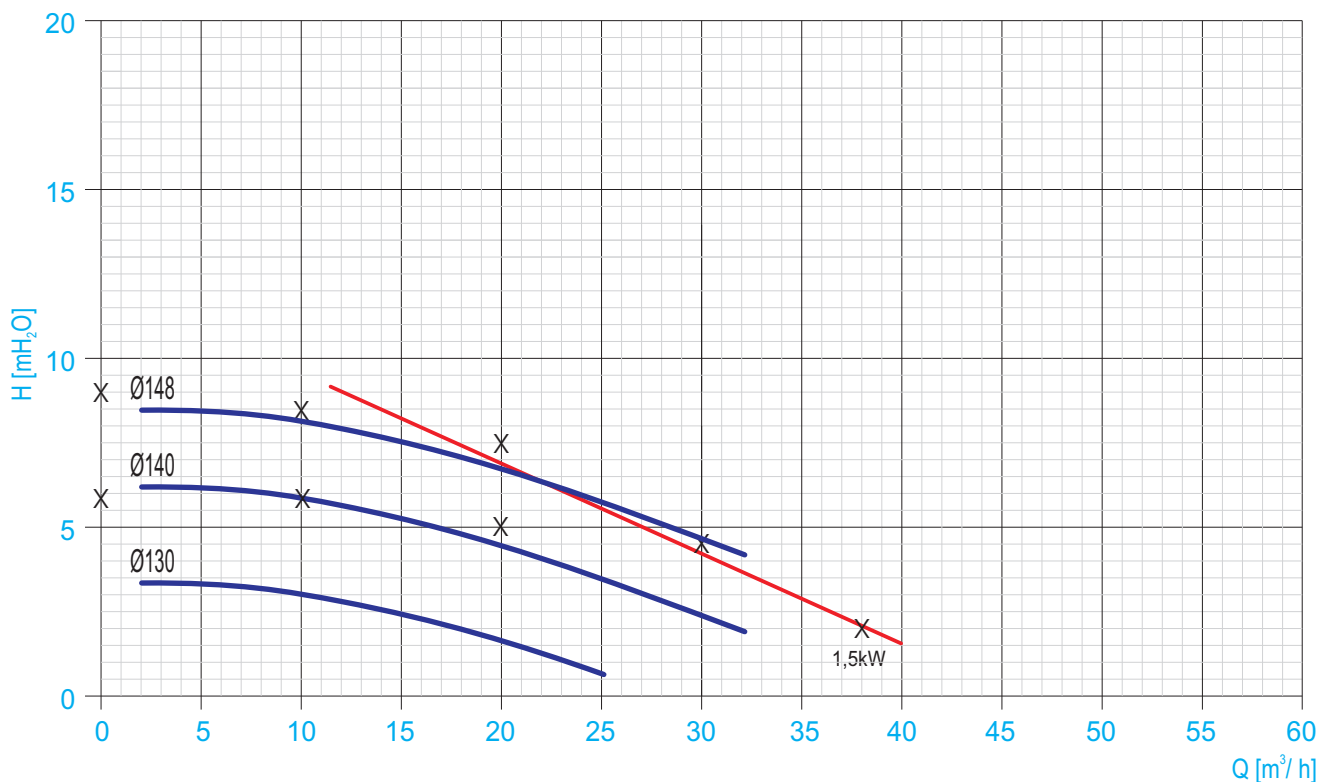
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro-pump	<i>Electro-pompe</i> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro-pump</i>	<b>TEH-A</b>		<b>giri / min</b> révolution / min revolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <u>1450</u>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>				<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 3 pale</b> Open - 3 vanes	<i>Ouverte - 3 pales</i> <i>Offenes - 3 schaufeln</i> <i>Abierta - 3 paletas</i>	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>115 - 36</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>148 - 33</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN50</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>					
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>	<b>Volt / Ph</b>	<b>Hz</b>
<b>1,1</b>	<b>1,5</b>	<b>1,1</b>	<b>1,5</b>	<b>400 / 3</b>	<b>50</b>
				<b>IEC</b>	<b>90 S</b>
				<b>Mandata - Out</b>	<b>DN40</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
 Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
 Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





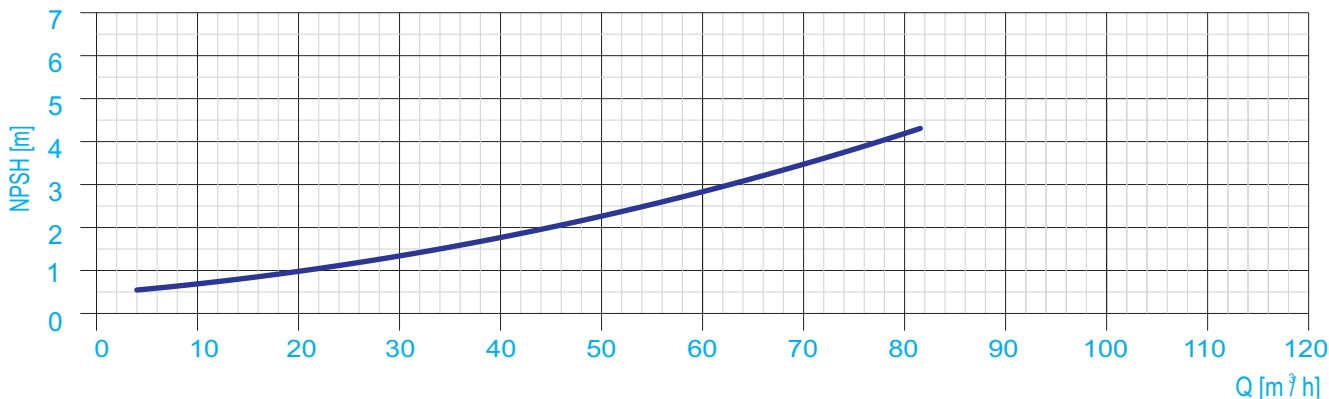
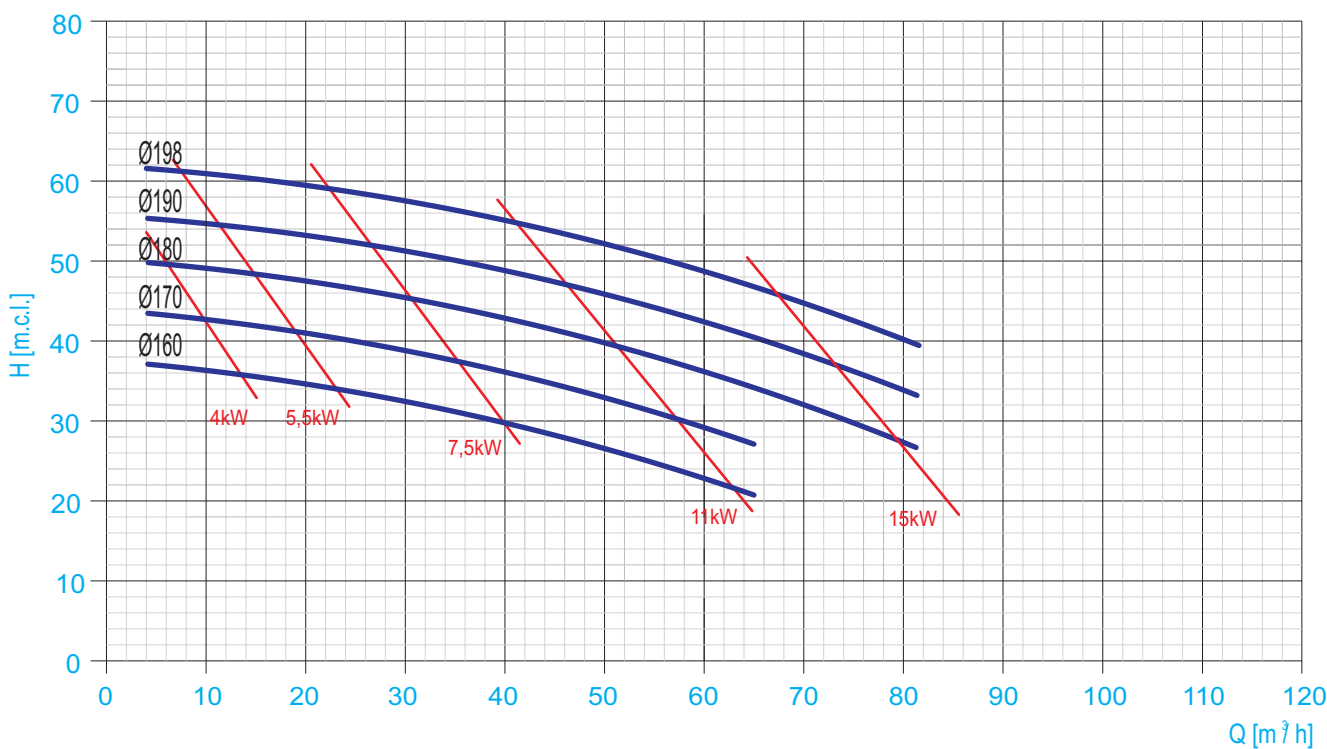
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-B</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <u>2900</u>		
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>			
<b>Aperta - 3 pale</b> Ouvrte - 3 pales Offenes - 3 schaufeln Open - 3 vanes	<b>Ømin - h (mm)</b> 160 - 30	<b>Ømax - h (mm)</b> 198 - 27	<b>TIPO - Type - Art</b> DIN 11851	<b>Aspirazione - In</b> DN65	<b>Mandata - Out</b> DN50
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>					
<b>kW min</b> 4	<b>hp min</b> 5,5	<b>kW max</b> 15	<b>hp max</b> 20	<b>Volt / Ph</b> 400 / 3	<b>Hz</b> 50
			<b>IEC</b> 112 - 160 M		

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





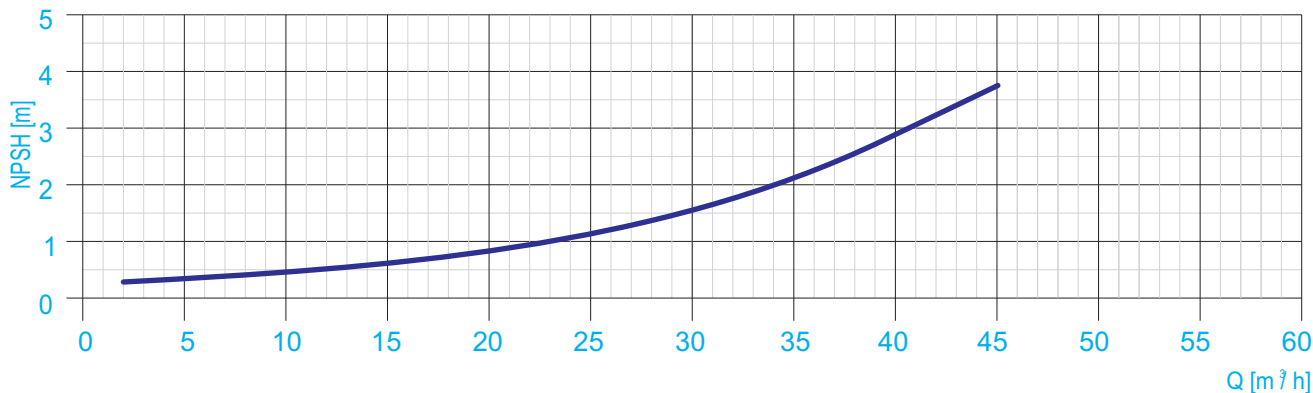
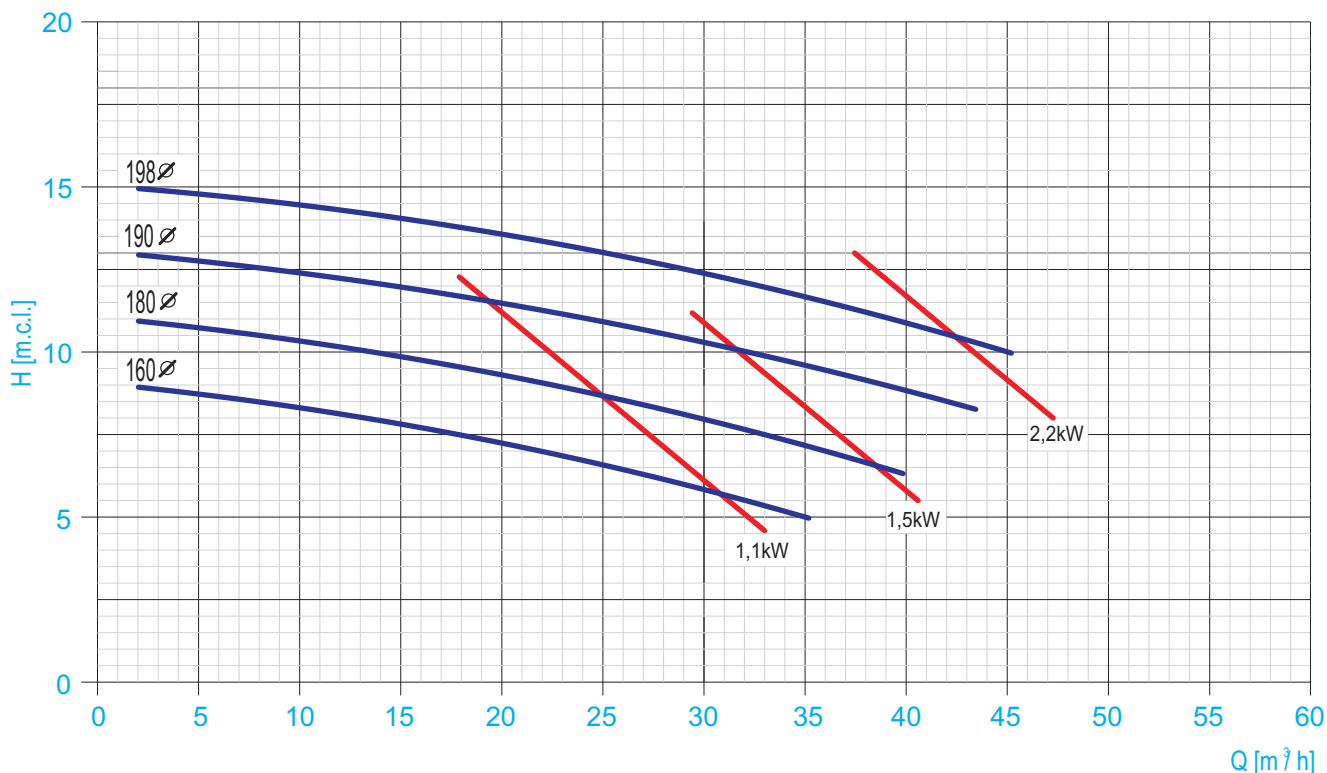
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-B</b>	<b>giri / min</b> révolution / min revolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>1450</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 3 pale</b> Ouverte - 3 pales Offenes - 3 schaufeln Open - 3 vanes Abierta - 3 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>160 - 30</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>198 - 27</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>
			<b>Aspirazione - In</b> <b>DN65</b>
			<b>Mandata - Out</b> <b>DN50</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>			
<b>kW min</b> <b>1,1</b>	<b>hp min</b> <b>1,5</b>	<b>kW max</b> <b>2,2</b>	<b>hp max</b> <b>3</b>
		<b>Volt / Ph</b> <b>400 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>
			<b>IEC</b> <b>90 S - 100</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
 Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
 Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





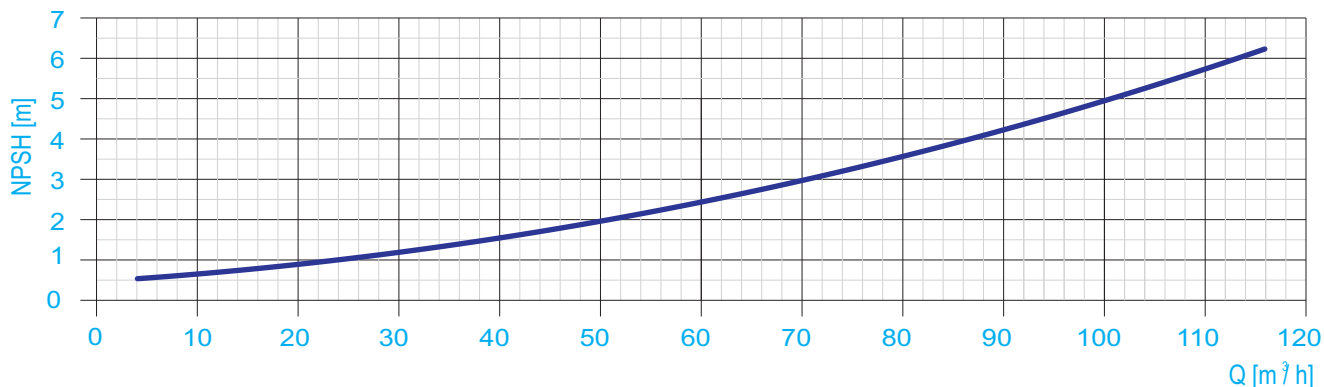
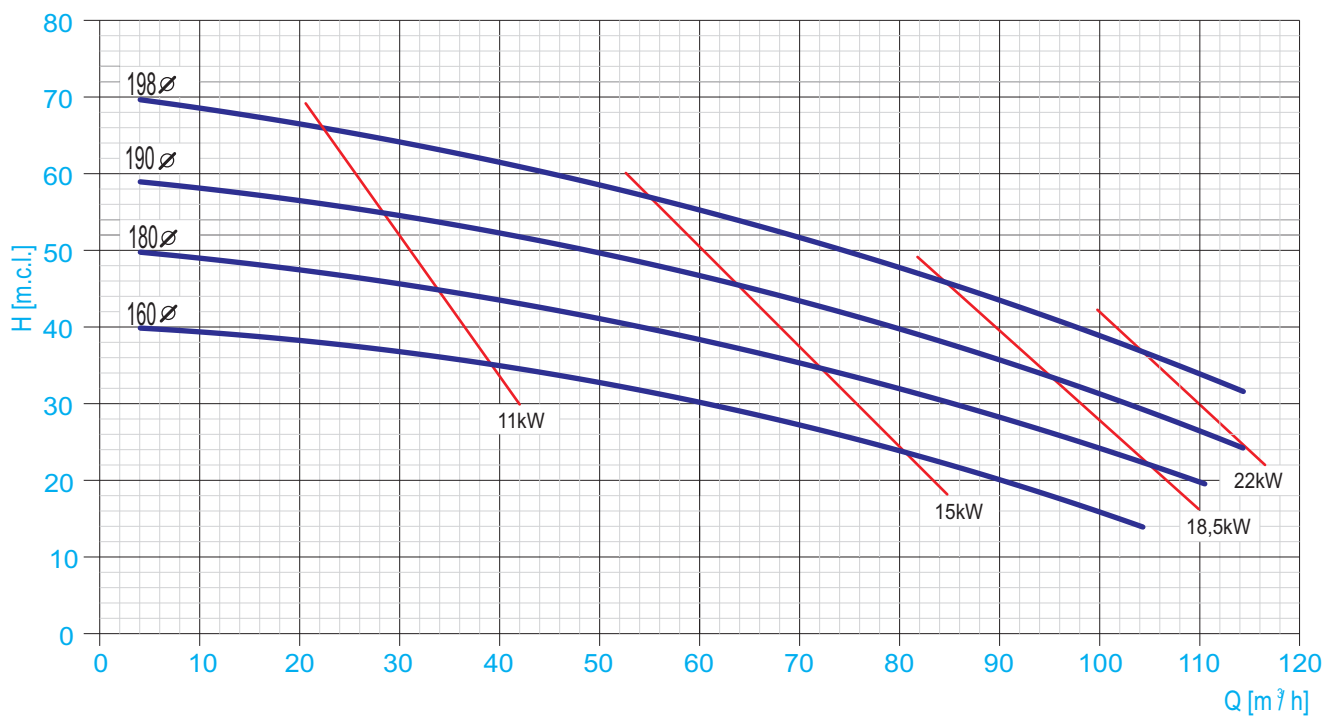
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-C</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>2900</b>				
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>					
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouverte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Open - 4 vanes Abierta - 4 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>160 - 38</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>198 - 35</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>	<b>Aspirazione - In</b> <b>DN80</b>	<b>Mandata - Out</b> <b>DN65</b>		
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>							
<b>kW min</b> <b>11</b>	<b>hp min</b> <b>15</b>	<b>kW max</b> <b>22</b>	<b>hp max</b> <b>30</b>	<b>Volt / Ph</b> <b>400 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>	<b>IEC</b> <b>132 - 180</b>	

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

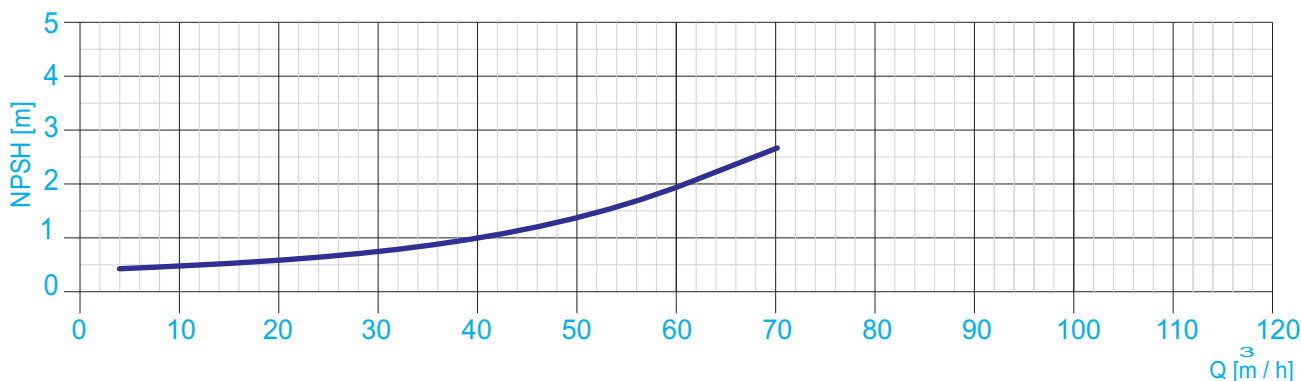
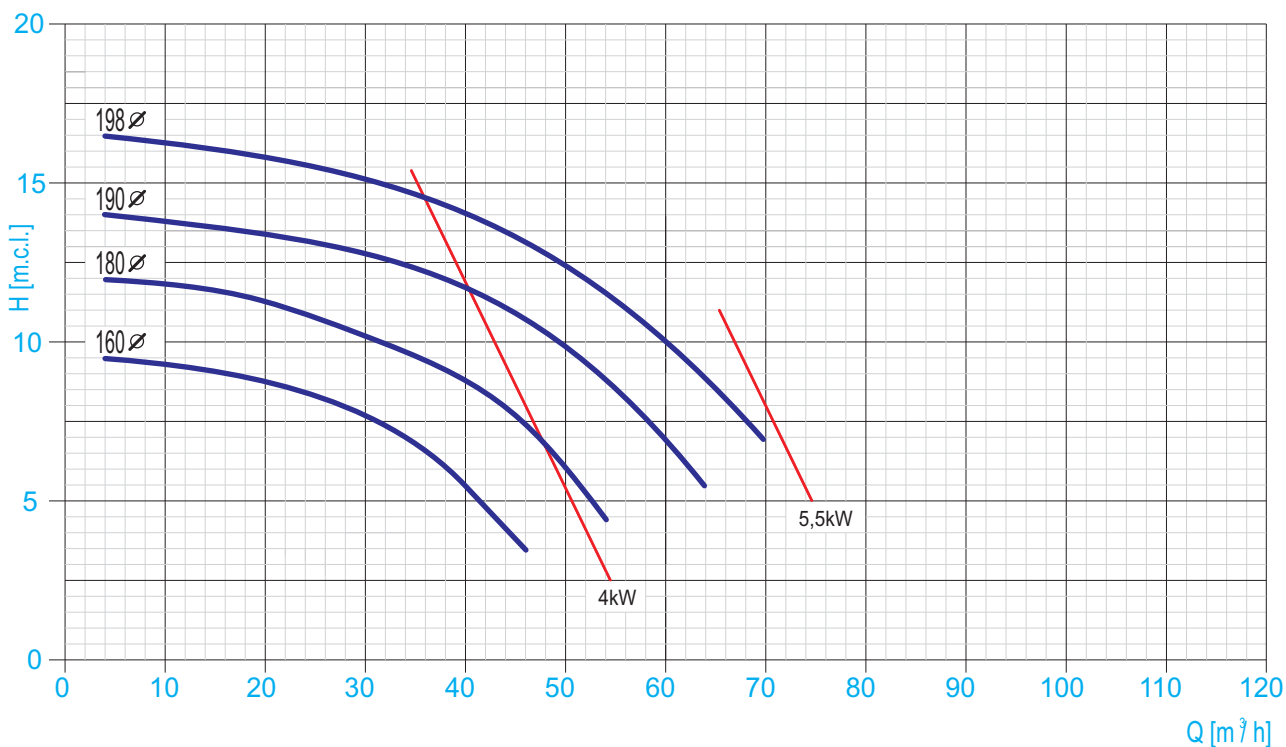
Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-C</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>1450</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouverte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Open - 4 vanes Abierta - 4 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>160 - 38</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>198 - 35</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>
			<b>Aspirazione - In</b> <b>DN80</b>
			<b>Mandata - Out</b> <b>DN65</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>			
<b>kW min</b> <b>2,2</b>	<b>hp min</b> <b>3</b>	<b>kW max</b> <b>9</b>	<b>hp max</b> <b>12</b>
		<b>Volt / Ph</b> <b>400 / 3</b>	<b>Hz</b> <b>50</b>
			<b>IEC</b> <b>100 - 132</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:

Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).







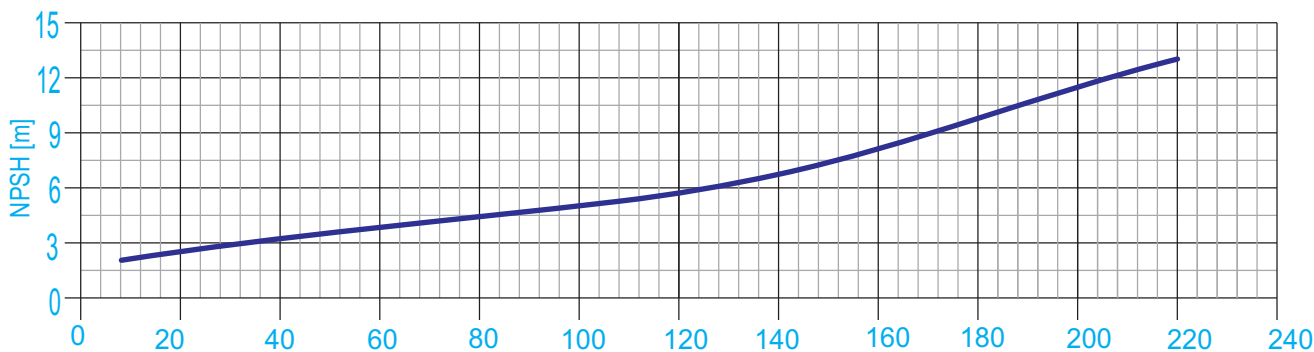
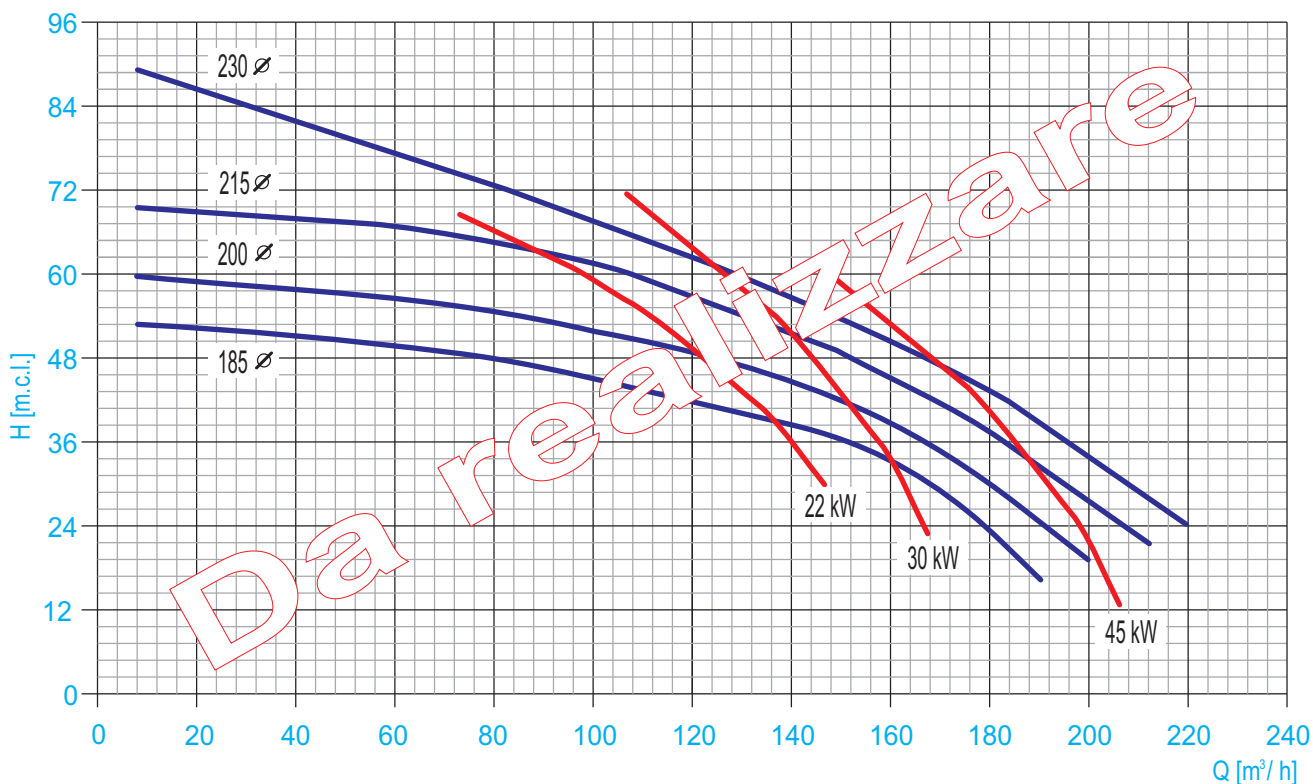
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-D</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>2900</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouverte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Abierta - 4 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>185 - 63</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>230 - 60</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>
			<b>Aspirazione - In</b> <b>DN100</b>
			<b>Mandata - Out</b> <b>DN80</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>			
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>
<b>22</b>	<b>30</b>	<b>45</b>	<b>60</b>
<b>Volt / Ph</b>		<b>Hz</b>	<b>IEC</b>
<b>400/660 / 3</b>		<b>50</b>	<b>132 M - 225</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
 Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm³) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm³) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm³) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm³)  
 Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm³).





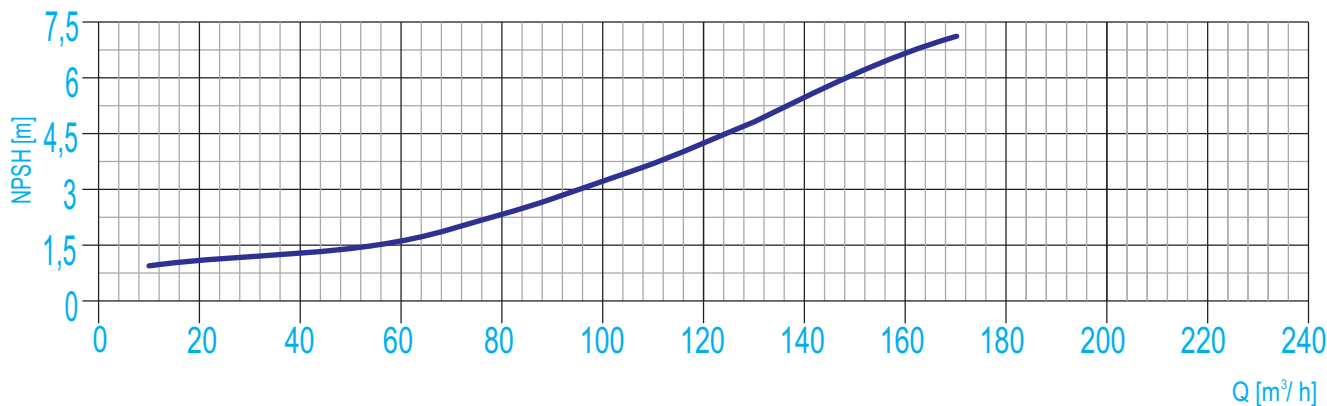
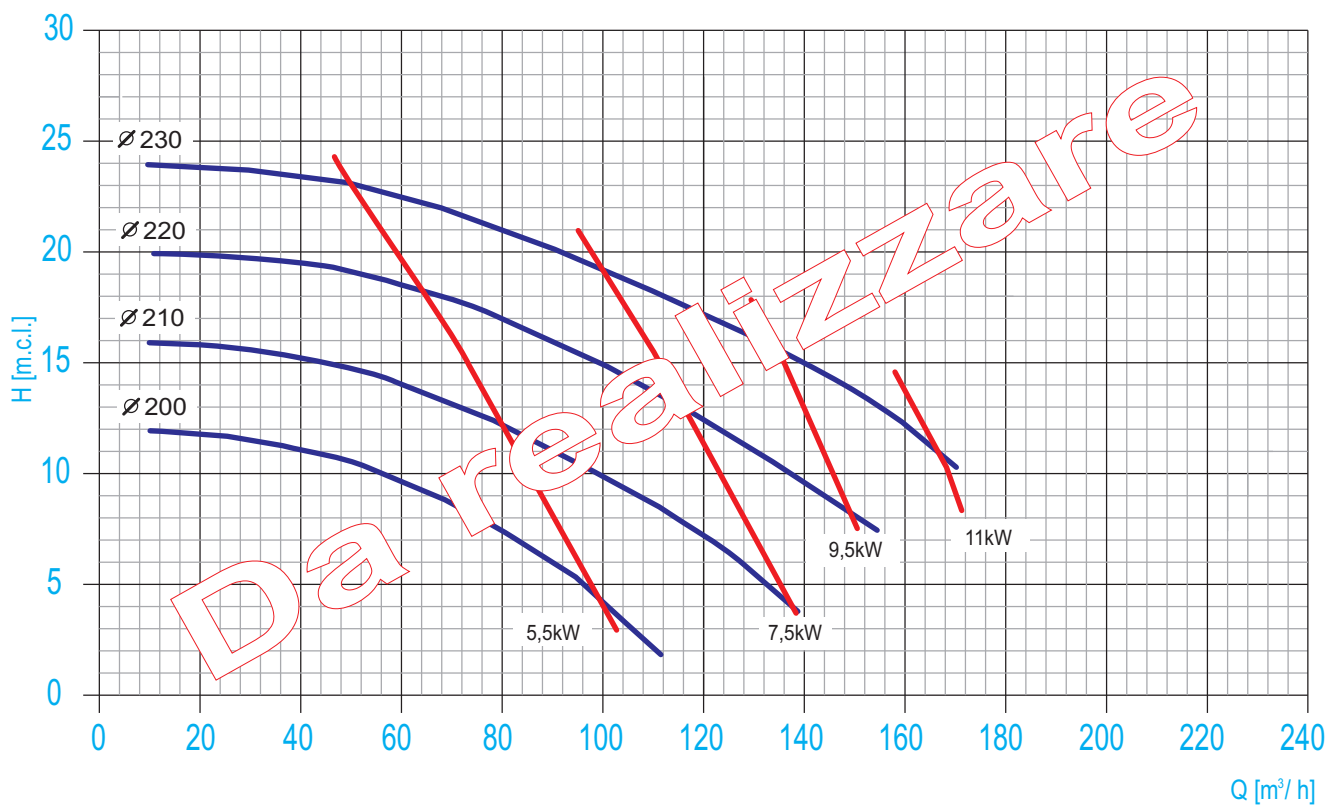
**CURVE CARATTERISTICHE**  
Performances curves

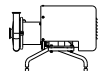
Courbes d'exécutions  
Leistungen curven  
Curvas de los funcionamientos

**TYPE TEH**

<b>ELETTROPOMPA</b> Electro-pompe Elektropumpe Electro bomba	<b>TEH-D</b>	<b>giri / min</b> révolution / min umdrehung / min revolución / min	<b>n</b> <b>1450</b>
<b>GIRANTE - Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</b>		<b>RACCORDI - Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</b>	
<b>Aperta - 4 pale</b> Ouverte - 4 pales Offenes - 4 schaufeln Open - 4 vanes Abierta - 4 paletas	<b>Ømin - h (mm)</b> <b>200 - 62</b>	<b>Ømax - h (mm)</b> <b>230 - 60</b>	<b>TIPO - Type - Art</b> <b>DIN 11851</b>
			<b>Aspirazione - In</b> <b>DN100</b>
			<b>Mandata - Out</b> <b>DN80</b>
<b>MOTORE - Power - Moteur - Motor</b>			
<b>kW min</b>	<b>hp min</b>	<b>kW max</b>	<b>hp max</b>
<b>5,5</b>	<b>7,5</b>	<b>11</b>	<b>15</b>
<b>Volt / Ph</b>		<b>Hz</b>	<b>IEC</b>
<b>400/660 / 3</b>		<b>50</b>	<b>132 S - 160 L</b>

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:  
Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).





CURVE CARATTERISTICHE  
Performance curves

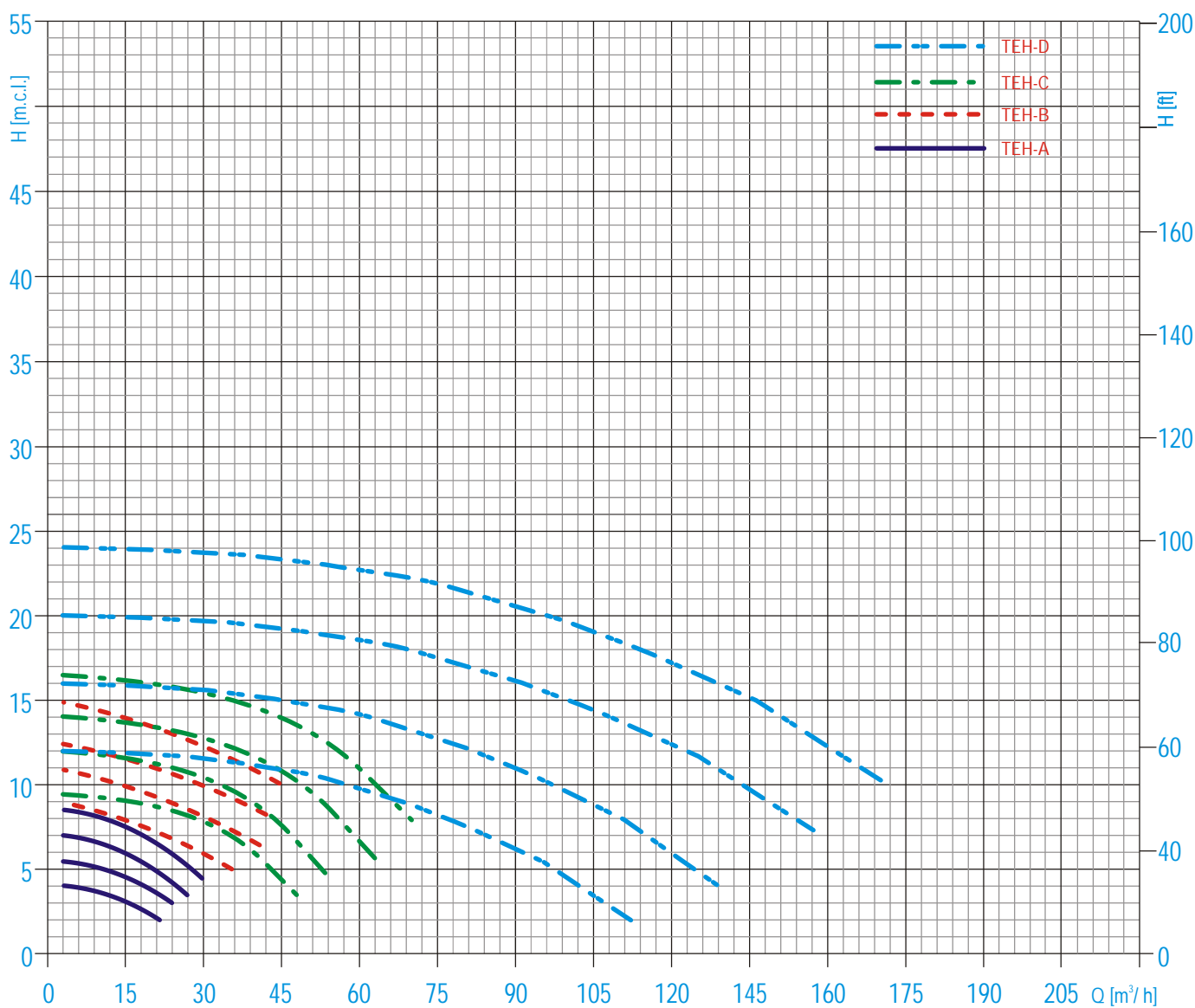
Courbes d'exécutions  
Leistungskurven  
Curvas características

TYPE **TEH**

ELETTROPOMPA <i>Electro-pompe</i> <i>Elektropumpe</i> <i>Electro bomba</i>		<b>TEH</b>		giri / min <i>révolution / min</i> <i>umdrehung / min</i> <i>revolución / min</i>	n <b>1450</b>		
GIRANTE - <i>Impeller - Turbine - Laufrad - Rodete</i>				RACCORDI - <i>Nipple - Raccord - Anschlüsse - Conexión</i>			
Aperta - 3/4 pale <i>Ouverte - 3/4 pales</i> <i>Offenes - 3/4 schaufeln</i> <i>Abierta - 3/4 paletas</i>		$\varnothing_{min} - \varnothing_{max}$ (mm) 115 - 230		TIPO - <i>Type - Art</i> DIN 11851		Aspirazione - <i>In</i> DN 50/100	Mandata - <i>Out</i> DN 40/80
MOTORE - <i>Power - Moteur - Motor</i>							
kW min		hp min		kW max		hp max	
1,1		1,5		15		20	
Volt / Ph		Hz		IEC			
400/660 / 3		50		90 / 160			

Note - Notes - Anmerkungen - Notas:

Le curve sono state ottenute con acqua alla temperatura di 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Curves obtained with water at 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Les essais ont été effectués avec l'eau à température de 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>) - Kennlinien gefahren mit wasser bei 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>)  
Las curvas se han obtenido con agua a 20°C (1 kg/dm<sup>3</sup>).

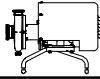


**Fattori di conversione - Conversion factors**  
Facteurs de conversion - Umwandlung faktoren  
Factores de la conversión

Q:	H:
m <sup>3</sup> /h x 16,67 = l/min	m x 9,81 = kPa
m <sup>3</sup> /h x 0,278 = l/s	m x 0,0981 = bar
m <sup>3</sup> /h x 3,67 = Imp.g.p.m.	m x 3,28 = ft
m <sup>3</sup> /h x 4,40 = U.S.g.p.m.	

**Note - Notes**

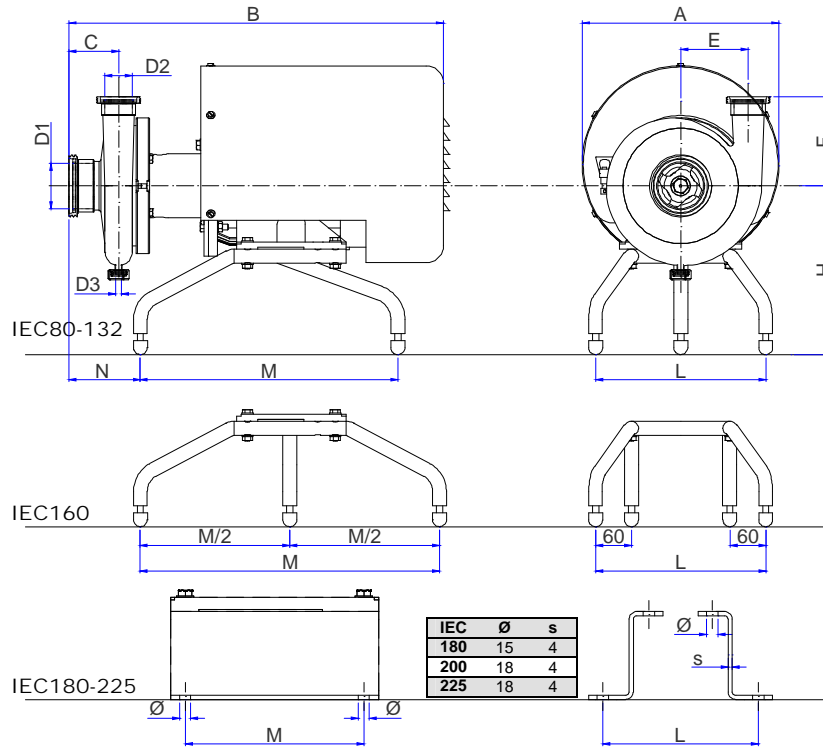
	TEH-D
	TEH-C
	TEH-B
	TEH-A



# DIMENSIONI

Dimensions  
Abmessungen  
Dimensiones

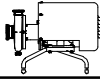
# TYPE TEH



## Dimensioni indicative d'ingombro con raccordi DIN 11851 e motore "B3-B5".

Approximate overall dimensions with DIN 11851 nipples and motor "B3-B5"  
 Dimension d'encombrement indicatif avec raccords DIN 11851 et moteur "B3-B5"  
 Abmessungen mit milchrohranschlüssen DIN 11851 and motor "B3-B5"  
 Dimensiones totales indicativas con conexiones DIN 11851 y motor "B3-B5"

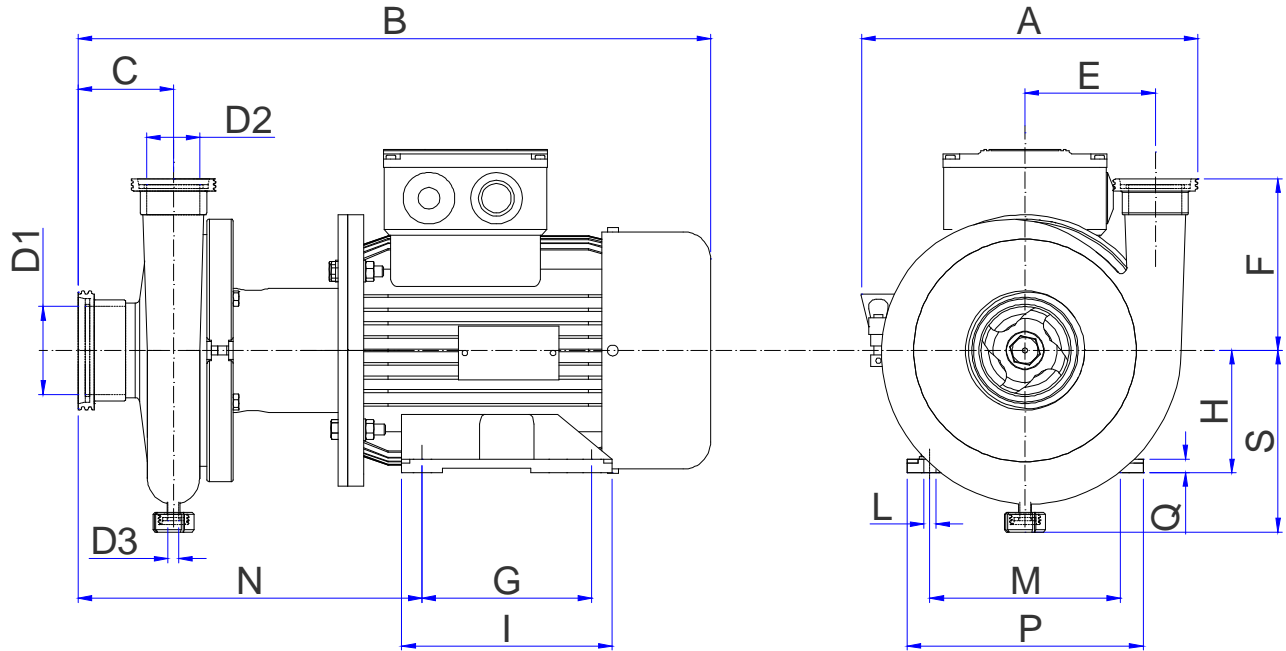
POMPE Pumps	Poli Poles	kW (hp)	IEC	D1	D2	D3	A	B	C	E	F	H	L	M	N	[kg]
TEH-A	2	1,5 (2)	90 S	DN 50	DN 40	DN 10 + Tappo Girella Solo Pompe EHEDG - DN10 + Cap Only EHEDG Pumps	295	585	75	95	140	220	240	390	120	
	2	2,2 (3)	90 L				295	585	75	95	140	220	240	390	120	
	2	3 (4)	100				325	650	75	95	140	245	290	430	130	
	2	4 (5,5)	112				340	650	75	95	140	265	310	440	120	
	2	5,5 (7,5)	112				340	650	75	95	140	265	310	440	120	
	4	1,1 (1,5)	90 S				295	585	75	95	140	200	240	390	120	
TEH-B	2	4 (5,5)	112	DN 65	DN 50	DN 10 + Tappo Girella Solo Pompe EHEDG - DN10 + Cap Only EHEDG Pumps	340	655	65	125	160	265	310	440	120	
	2	5,5 (7,5)	112				340	655	65	125	160	265	310	440	120	
	2	7,5 (10)	132 S				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	9 (12)	132 M				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	11 (15)	132 M				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	15 (20)	132 M				400	740	65	125	160	280	280	460	165	
	2	15 (20)	160 M				500	1030	65	125	160	325	325	450	240	
	2	18,5 (25)	160 L				500	1030	65	125	160	325	325	450	240	
	2	22 (30)	180 M				500	1030	65	125	160	330	330	450	250	
	4	2,2 (3)	100				325	655	65	125	160	245	290	430	130	
4	3 (4)	100	325	655	65	125	160	245	290	430	130					
TEH-C	2	11 (15)	132 M	DN 80	DN 65	DN 10 + Tappo Girella Solo Pompe EHEDG - DN10 + Cap Only EHEDG Pumps	400	760	80	125	165	280	280	460	185	
	2	15 (20)	132 M				400	760	80	125	165	280	280	460	185	
	2	15 (20)	160 M				500	1050	80	125	165	325	325	460	260	
	2	18,5 (25)	160 L				500	1050	80	125	165	325	325	460	260	
	2	22 (30)	180 M				500	1050	80	125	165	330	330	450	270	
	4	2,2 (3)	100				325	675	80	125	165	245	290	430	150	
	4	3 (4)	100				325	675	80	125	165	245	290	430	150	
	4	4 (5,5)	112				340	675	80	125	165	265	310	440	140	



# DIMENSIONI

Dimensions  
Abmessungen  
Dimensiones

TYPE **TEH**



## Dimensioni indicative d'ingombro con raccordi DIN 11851 e motore "B3-B5".

Approximate overall dimensions with DIN 11851 nipples and motor "B3-B5"  
 Dimension d'encombrement indicatif avec raccords DIN 11851 et moteur "B3-B5"  
 Abmessungen mit milchrohranschlüssen DIN 11851 and motor "B3-B5"  
 Dimensiones totales indicativas con conexiones DIN 11851 y motor "B3-B5"

POMPE Pumps	Poli Poles	kW (hp)	IEC	D1	D2	D3	A	B	C	E	F	G	H	I	L	M	N	P	Q	S	[kg]
TEH-A	2	1,5 (2)	90 S	DN 50	DN 40		260	500	75	95	140	100	90	150	10	140	295	170	9	140	
	2	2,2 (3)	90 L				260	500	75	95	140	125	90	150	10	140	295	170	9	140	
	2	3 (4)	100				260	580	75	95	140	100	172	12	160	303	197	12	140		
	2	4 (5,5)	112				260	580	75	95	140	140	112	168	12	190	310	222	12	140	
	2	5,5 (7,5)	112				260	580	75	95	140	140	112	168	12	190	310	222	12	140	
	4	1,1 (1,5)	90 S				260	500	75	95	140	100	80	125	9	125	290	153	9	140	
TEH-B	2	4 (5,5)	112	DN 65	DN 50		320	580	65	125	160	140	112	168	12	190	310	222	12	160	
	2	5,5 (7,5)	112				320	580	65	125	160	140	112	168	12	190	310	222	12	160	
	2	7,5 (10)	132 S				320	670	65	125	160	140	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	9 (12)	132 M				320	670	65	125	160	178	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	11 (15)	132 M				320	670	65	125	160	178	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	15 (20)	132 M				320	670	65	125	160	178	132	212	12	216	355	262	16	160	
	2	15 (20)	160 M				320	840	65	125	160	210	160	296	14	254	410	296	20	160	
	2	18,5 (25)	160 L				320	840	65	125	160	254	160	296	14	254	410	296	20	160	
	2	22 (30)	180 M				320	840	65	125	160	241	180	320	22	279	420	320	22	160	
	4	2,2 (3)	100				320	580	65	125	160	140	100	172	12	160	305	197	12	160	
TEH-C	4	3 (4)	100	DN 80	DN 65		320	580	65	125	160	140	100	172	12	160	305	197	12	160	
	2	11 (15)	132 M				320	690	80	125	165	178	132	212	12	216	375	262	16	160	
	2	15 (20)	132 M				320	690	80	125	165	178	132	212	12	216	375	262	16	160	
	2	15 (20)	160 M				320	860	80	125	165	210	160	296	20	254	430	296	20	160	
	2	18,5 (25)	160 L				320	860	80	125	165	254	160	288	15	254	430	310	20	160	
	2	22 (30)	180 M				320	860	80	125	165	241	180	316	15	279	440	340	22	160	
	4	2,2 (3)	100				320	600	80	125	165	140	100	172	12	160	325	197	12	160	
	4	3 (4)	100				320	600	80	125	165	140	100	172	12	160	325	197	12	160	
	4	4 (5,5)	112				320	600	80	125	165	140	112	165	12	190	330	220	12	160	